



Addressing Transboundary Concerns in the Volta River Basin and its Downstream Coastal Area

Résolution des problèmes Transfrontaliers du Bassin Versant de la Volta et sa zone Côtière avale

(Bénin, Burkina Faso, Côte d'Ivoire, Ghana, Mali Togo)

Projet Numéro: 53885

Rapport Annuel 2010 (Traduit en français)

Janvier 2011





Première publication: Ghana en 2011 par le Projet FEM Volta

Copyright © 2011, Programme des Nations Unies pour l'Environnement

La reproduction de cette publication à des fins non commerciales, notamment éducatives est permise sans autorisation particulière préalable du droit d'auteur à condition que la source soit clairement indiquée. Le PNUE souhaiterait recevoir un exemplaire de toute publication utilisant la présente publication comme source.

L'utilisation de cette publication à des fins commerciales nécessite au préalable une autorisation écrite du Programme des Nations Unies pour l'Environnement

UNEP-GEF Volta Project
Project Management Unit
No. E3 Leshie Crescent - Labone
P.O. Box 1423 Accra Ghana
Phone: +233 30 2764111
Fax: +233 30 2772669
Mobile: +233 20 6309775
Site web: <http://gefvolta.iwlearn.org>

CLAUSE DE RESPONSABILITE

Le contenu du présent rapport ne reflète pas nécessairement les opinions et politiques du PNUE ou du FEM. Les désignations utilisées et les présentations n'impliquent aucune opinion que se soit de la part de du PNUE, ou du FEM, ou de toute autre organisation partenaire concernant le statut juridique de tout pays, territoire, ville ou zone, de ses autorités ou de la délimitation de ses territoires ou frontières.

Le présent rapport a été rédigé par M. Hubert Onibon de l'Unité Régional de Coordination du Projet FEM- Volta.

A des fins de citation, ce document peut être mentionné comme suit:

Projet PNUE-FEM du Bassin de la Volta, 2011. Résolution des problèmes Transfrontaliers du Bassin versant de la Volta et sa Zone Côtière avale: Rapport Annuel 2010 (Traduit en français) *UNEP/GEF/Volta/RR 2/2011*

Table des matières

Liste des abréviations et acronymes	ii
Liste des Tableaux	iii
Liste des Figures	iii
1. Informations générales	4
1.1 Objectif(s) global (aux) du projet	4
1.2 Partenaires et détails financiers (budget)	5
2. Mise en œuvre du projet	7
2.1 Informations sur l'exécution des activités du Projet	7
2.1.1 Etat de la mise en œuvre des activités correspondant à l'Objectif Spécifique n° 1	7
2.1.2 Etat de la mise en œuvre des activités correspondant à l'Objectif Spécifique n° 2	19
2.1.3 Etat de la mise en œuvre des activités correspondant à l'Objectif Spécifique n° 3	26
2.2 Rapport sur l'état des réalisations des objectifs et résultats attendus du projet	32
3. Changements/retards dans l'exécution du projet	39
4. Rapport Financier	40
5. Annexes	42
5.1 Annexe 1: Rencontres régionales organisées au cours de la période faisant l'objet du rapport	43
5.2 Annexe 2 : Publications et rapports de rencontre au cours la période sous revue	46
5.3 Annexe 3: Autres résultats/activités clés durant la période sous revue	48
5.4 Annexe 4: Contrats signés au cours de l'année	49
5.5 Annexe 5: Détails du personnel (agents, experts, consultants)	50

Liste des abréviations et acronymes

Abréviation	Définition
PAPN-BVV	Plan D'Action pour la Partie Nationale du Bassin Versant de la Volta
DEWA	Division de l'Alerte précoce et d'évaluation
DFEM	Division de la Coordination FEM
CEDEAO/CCRE	Communauté Economique des Etats de l'Afrique de l'Ouest/ Centre de Coordination des Ressources en Eau
UE	Union Européenne
FEM	Fonds pour l'Environnement Mondial
GWP	Partenariat mondial de l'eau
GWP-WAWP	Partenariat mondial de l'eau - Partenariat Ouest Africain de l'Eau
HYCOS	Système d'Observation du Cycle Hydrologique
ICARM	Gestion Intégrée des zones Côtières et des Bassins Versant
IRB	Bassins Versants Internationaux
ISS	Système d'Echange d'Informations
IUCN	Union Internationale pour la Conservation de la Nature et des Ressources Naturelles
IW-LEARN	Internal Water Learn
GIRE	Gestion Intégrée des Ressources en Eau
KEOC	Centre d'Operations au Kenya
M&E	Suivi-Evaluation
MOA	Protocole d'Accord
MOU	Protocole d'Entente
ABN	Autorité du Bassin du Niger
PFN	Point Focal National
PFNO	Point Focal Opérationnel
OMVG	Organisation pour la Mise en Valeur du fleuve Gambie
OMVS	Organisation pour la Mise en Valeur du fleuve Sénégal
PAGEV	Projet d'Amélioration de la Gouvernance de l'Eau dans le Bassin de la Volta
UCP	Unité de Coordination du Projet
CPP	Comité de pilotage du projet
PTF	Groupe de travail du projet
RBO	Organisme de Bassin
PAS	Programme d'Action Stratégique
SIAAP	Syndicat Interdépartemental pour l'Assainissement de l'Agglomération de Paris
ADT	Analyse Diagnostique Transfrontalière
TOR	Cahier des charges
UDC	Centre PNUE DHI pour l'Eau et l'Environnement
PNUE	Programme des Nations Unies pour l'Environnement
PNUE/DFEM	Programme des Nations Unies pour l'Environnement / Division de la Coordination FEM
UNESCO	Organisation des Nations Unies pour l'Education, la Science et la Culture
UNOPS	Bureau des Nations Unies pour les services d'appui aux projets
ABV	Autorité du Bassin de la Volta
BVV	Bassin Versant de la Volta
WEAP	Système d'Evaluation et de la Planification de l'Eau
WSSD	Sommet Mondial sur le Développement Durable

Liste des Tableaux

Tableau 1 – Détails financiers du projet (y compris le cofinancement anticipé)	5
Tableau 2 – Mise en œuvre des activités correspondant à l’objectif spécifique n° 1 : Renforcer les capacités, améliorer les connaissances, renforcer la participation des acteurs en vue de soutenir la gestion efficace du BVV	12
Tableau 3 - Etat de la mise en œuvre des activités correspondant à l’Objectif Spécifique n° 2: Développer des cadres juridiques, réglementaires et institutionnels ainsi que des outils de gestion du bassin versant afin d’apporter des solutions aux problèmes transfrontaliers dans le bassin versant de la Volta et dans la zone côtière avale	23
Tableau 4 -Etat de la mise en œuvre des activités correspondant à l’Objectif Spécifique n° 3: Mettre en œuvre des mesures nationales et régionales pour lutter contre la dégradation des ressources environnementales transfrontalières dans le bassin de la Volta	29
Tableau 5 - Etat des réalisations et résultats du projet: Objectif Spécifique 1	33
Tableau 6 - Etat des réalisations et résultats du projet: Objectif Spécifique 2	35
Tableau 7 - Etat des réalisations et résultats du projet: Objectif Spécifique 3	37
Tableau 8 – Résumé des dépenses du projet (activités de l’année 2010)	41

Liste des Figures

Figure 1: Cérémonie de clôture du 1 ^{er} forum consultatif IUCN/PAGEV des communautés du Bassin Versant Oti (Kara Togo, Novembre 2010)	9
Figure 2: Participants au 1 ^{er} forum consultatif IUCN/PAGEV des communautés du Bassin Versant Oti (Kara Togo, Novembre 2010)	9
Figure 3: Activité de sensibilisation au cours d’une visite conjointe de terrain Projet FEM-Volta, IUCN/PAGEV et PNE Bénin (Partie nationale du Bassin au Bénin, Décembre 2010)	11
Figure 4: Participants à l’atelier de planification nationale du processus ADT (Bamako, Mali – Mars 2010)	20
Figure 5: Participants à l’atelier d’analyse de la chaîne causale (Akossombo- Ghana du 31 Août – 2 Septembre 2010)	22
Figure 6: Zone de pêche à la frontière entre le Bénin et le Burkina Faso (Bassin Versant du Pendjari)	27
Figure 7: Mauvaise pratique de pêche sur le fleuve Pendjari principalement du côté du Burkina Faso	28

1. Informations générales

Titre du projet: Résolution des problèmes transfrontaliers dans le Bassin versant de la Volta et sa zone côtière en aval.

Numéro du projet (le cas échéant) : 53885 (UNOPS)

Département(s)/unité(s) responsable(s) au sein du PNUE : PNUE/DFEM

Date de démarrage du projet : 2 janvier 2008

Date d'achèvement : 31 décembre 2012

Référence au sous programme(s) du PNUE et les réalisations attendues : Eaux Internationales du PNUE/DFEM.

1.1 Objectif(s) global (aux) du projet

1. Le Projet FEM Volta est une initiative régionale qui a été conçue pour faciliter la gestion intégrée, le développement durable et la protection des ressources naturelles du bassin de la Volta dans les six pays riverains que sont le Bénin, le Burkina Faso, la Côte d'Ivoire, le Ghana, le Mali et le Togo. Le projet a été spécialement formulé pour résoudre les problèmes transfrontaliers prioritaires qui ont été identifiés lors d'une Analyse Diagnostique Transfrontalière (ADT) préliminaire. Le projet se concentre principalement sur les problèmes environnementaux majeurs du bassin qui sont causés par les activités humaines et qui ont pour conséquence la dégradation de l'environnement.
2. **Objectif à long terme du projet:** gestion équitable et durable des ressources en eau et des autres ressources naturelles associées du bassin de la Volta et de sa zone côtière aval.
3. **L'objectif global du projet est** de renforcer les capacités des pays riverains à planifier et gérer durablement le bassin versant de la Volta et la zone côtière en aval (y compris les écosystèmes et ressources aquatiques) à travers : les actions de renforcement de capacités, l'établissement de cadres institutionnels régionaux adéquats, l'identification des priorités nationales et régionales; le développement des cadres juridiques, réglementaires et institutionnels ainsi que des outils de gestion comme base d'intervention; et l'initiation de mesures nationales et régionales de gestion durable des écosystèmes.
4. **L'objectif général de développement** du projet est de résoudre les problèmes environnementaux majeurs dans le bassin qui sont causés par les activités humaines et qui ont pour conséquence la dégradation de l'environnement; ceci en réduisant les activités qui entraînent la rareté de l'eau, la dégradation des sols et de l'eau et, en intégrant les problèmes environnementaux dans les activités de développement du bassin. L'objectif de développement est conforme aux recommandations du Sommet Mondial pour le Développement Durable principes de planification GIRE, développement national et stratégies de réduction de la pauvreté.
5. Les trois (03) objectifs spécifiques du projet sont les suivants :
 - **Objectif spécifique n° 1:** Renforcer les capacités, améliorer les connaissances et la participation du public en vue d'assurer la gestion efficace du bassin versant de la Volta.
 - **Objectif spécifique n° 2:** Développer des cadres juridiques, réglementaires et institutionnels ainsi que des outils de gestion du bassin versant afin d'apporter des solutions aux problèmes transfrontaliers dans le bassin versant de la Volta et dans la zone côtière en aval.
 - **Objectif spécifique n° 3:** Mettre en œuvre des mesures nationales et régionales pour lutter contre la dégradation des ressources environnementales transfrontalières dans le bassin de la Volta.

1.2 Partenaires et détails financiers (budget)

6. La mise en œuvre du projet FEM Volta est assurée par le Programme des Nations Unies pour l'Environnement (PNUE). L'agence d'exécution est le Bureau des Nations Unies pour les Services d'appui aux Projets (UNOPS) avec comme agence de co-exécution le Centre PNUE DHI pour l'Eau et l'Environnement. Les rôles de ces différentes institutions sont consignés dans le rapport de démarrage du projet qui a été approuvé lors de la rencontre du Comité de Pilotage tenue à Bamako au Mali le 15 mai 2008.
7. Le projet a entrepris des discussions et négocié des accords de partenariat avec plusieurs institutions et organisations. Des discussions ont été engagées notamment avec l'ABV, UICN/PAGEV, SIAAP, IW-LEARN, FEM-Niger, FEM Sénégal, CEDEAO/CCRE, OMVG, OMVS, ABN et PME-WAWP en vue d'explorer les domaines potentiels de collaboration. Au cours des discussions avec certains de ces partenaires (notamment la SIAAP, l'ABV, l'UICN/PAGEV, MCA-Burkina Faso) des protocoles d'accords et des accords de partenariat ont été suggérés pour la mise en œuvre de certaines activités clés du projet.
8. Les principaux partenaires financiers sont le Fonds pour l'Environnement Mondial (FEM) et les gouvernements des pays riverains, contribuant respectivement à hauteur de 5.844.880 \$US et 3.424.739 \$US. Les pays participant au projet sont le Benin, le Burkina Faso, la Côte d'Ivoire, le Ghana, Mali et le Togo. Les activités du projet dans tous ces pays sont coordonnées par les Points Focaux Nationaux.
9. Les activités au niveau national sont exécutées par les partenaires nationaux des six pays riverains selon le protocole d'accord signé par l'UNOPS et le plan de travail du projet et le budget convenus. Cependant, au cours de l'année sous revue la mobilisation du cofinancement de certains des partenaires nationaux et autres partenaires du projet comme stipulé dans le dossier initial du projet est demeuré très difficile.

Tableau 1 – Détails financiers du projet (y compris le cofinancement anticipé)

Pays/Partenaires	Engagement initial en US\$	Engagement révisé (2008) EN US\$
Contribution FEM		
Projet	5,347,380	5,347,380
PDF – B	472,500	472,500
PDF – A	25,000	25,000
Sous-total FEM	5,844,880	5,844,880
Cofinancement		
Bénin	418,200	418,200
Burkina Faso		267,353
Côte d'Ivoire	915,000	915,000
Ghana	3,888,270	690,000
Mali	7,211	314,270
Togo	819,916	819,916
PNUE	60,000	60,000
Hongrie	10,000	10,000
Rep. Tchèque	50,000	50,000
IUCN	620,000	620,000
CEDEAO/UE ¹	1,962,500	1,962,500
SIAAP ²	471,000	471,000

¹ 1,250,000 euros

MCA Burkina Faso		A déterminer
Sous-total de Cofinancement	9,222,097	6,598,239
Budget Total du Projet	15,066,977	12,443,119

² 300,000 euros

2. Mise en œuvre du projet

2.1 Informations sur l'exécution des activités du Projet

2.1.1 *Etat de la mise en œuvre des activités correspondant à l'Objectif Spécifique n° 1*

10. L'Unité de Coordination du Projet a été très active au cours de la période faisant l'objet du présent rapport. Elle a conduit les activités du projet en étroite collaboration avec l'Autorité Intérimaire du Bassin de la Volta et avec l'appui des institutions/partenaires clés, les Points Focaux Nationaux, UNEP/DGEF, UNOPS KEOC).
11. Les six (06) PFNO désignés par les différentes autorités ont apporté un appui aux coordonnateurs nationaux du projet dans la gestion quotidienne des activités au niveau des pays. L'effectivité de leur contribution a été suivie par l'UCP à travers la soumission de rapports mensuels approuvés par les Coordonnateurs Nationaux du Projet.
12. Durant cette période, le personnel du projet a été formé sur les procédures UNOPS, les règles et réglementations et a également participé à l'atelier de formation organisé par UNOPS KEOC sur l'approche UNOPS de gestion et d'exécution de projet.
13. La 2^e réunion du Comité de pilotage du Projet s'est tenue à Abidjan, Côte d'Ivoire en Avril 2010 et les points suivants ont été abordés : information sur le niveau de mise en œuvre des activités du projet planifiées pour les années 2008 et 2009, plan de travail et le budget 2010 et, difficultés rencontrés par le projet depuis 2008. Les problèmes clés soulevés par les membres du CPP et qui ont fait l'objet de discussions durant la réunion concernent les points suivants:
 - Meilleure compréhension du cadre institutionnel du projet et de sa gouvernance,
 - Salaire et motivation des coordinateurs nationaux,
 - Mise en œuvre des projets de démonstration,
 - Difficultés institutionnelles et opérationnelles et
 - Per Diem versé aux membres du CPP sponsorisés par le projet
14. D'après les rapports envoyés aux membres du CPP avant la réunion (rapports annuels 2008 et 2009, plans de travail 2009 et 2010), les présentations par le personnel de l'UCP sur les réalisations clés et les discussions après chaque présentation, il y a eu un consensus et les membres du Comité de pilotage ont noté avec appréciation le progrès réalisé durant les deux dernières années de la mise en œuvre du projet.
15. Le Comité de pilotage a également approuvé le rapport annuel 2009, le plan de travail et le budget 2010 ainsi que le budget révisé du projet. Le Comité a par ailleurs recommandé au PNUE et à l'UNOPS de prolonger la date de la mise en œuvre du projet jusqu'à Décembre 2012 afin de permettre à l'équipe du projet de terminer les activités du projet de manière satisfaisante.
16. Le plan de suivi-évaluation du projet a été utilisé par l'UCP lors de la mise en œuvre du plan de travail du projet et pour le suivi des indicateurs clés. Le plan de suivi-évaluation du projet a été mis en œuvre conformément au rapport de démarrage du projet et au plan de travail 2010. Les principaux rapports obligatoires (rapport annuel 2009, plan de travail 2010, le rapport de mise en œuvre du projet) ont été préparés par l'UCP et approuvés par le PNUE/DFEM. Du fait des discussions de coordination avec l'ABV et les autres projets partenaires, y compris les premières conclusions de la phase de démarrage des projets de démonstration, certains des indicateurs du projet ont été révisés et seront remis au CPP lors de sa prochaine réunion.
17. Le Projet FEM Volta a appuyé l'ABV pour la revue de son plan stratégique comme recommandé lors des réunions des Experts et du Conseil des Ministres ABV qui se sont tenues à Accra en Décembre 2009. Dû au manque de fonds pour une mise en œuvre réussie du Plan Stratégique de l'ABV, la finalisation du plan de participation des parties prenantes et l'édition du Plan Stratégique n'ont pas pu être exécutées comme convenu. Ces 2 activités sont par conséquent

reportées à l'année 2011.

18. Tel que décrit dans le Tableau 2, le Projet FEM-Volta a contribué à la préparation et/ou participé aux discussions de coordination avec l'ABV et divers projets partenaires (y compris IUCN, l'Observatoire du Bassin de la Volta, GLOWA, GWSP, WASCAL, GCLME, MCA Burkina Faso et SIAAP) et à de différentes réunions et ateliers sur les plans national, régional et international.
19. Le Projet FEM Volta a également contribué à la préparation et à la signature d'un cadre de coopération du groupe consultatif des partenaires techniques et financiers de l'Autorité du Bassin de la Volta.
20. Dans le cadre de son plan de collaboration avec des initiatives en cours, le projet a contribué et /ou co-organisé des activités conjointes avec le IUCN/PAGEV notamment:
 - Un appui a été apporté à l'IUCN/PAGEV pour la révision de son plan de travail et son budget 2010
 - Un appui a été apporté à l'IUCN/PAGEV pour la préparation du 4^{ème} forum consultatifs des communautés de la Volta Noire (y compris la formation sur les outils de suivi-évaluation en vue de l'amélioration des capacités d'adaptation des communautés au changement climatique) qui s'est tenu à Tenkodogo (Burkina Faso) et Bolgatanga (Ghana) en Octobre 2010
 - Contribution à la préparation et facilitation des 2 ateliers IUCN PAGEV au Togo: i-) 1^{er} atelier de planification tenu à Dapaong en Mai 2010 et ii-) 1^{er} forum consultatif des communautés du Bassin Versant Oti qui s'est tenu à Kara en Novembre 2010
 - Organisation d'une visite de terrain conjointe FEM-Volta et IUCN PAGEV pour la mise en œuvre des activités du projet de démonstration 2 au Bénin
 - Contribution à la préparation de la conférence du GWSP sur les dimensions des changements au niveau les bassins versants: menaces, liens et adaptation (6 – 8 Décembre 2010, Bonn, Allemagne)
21. De plus, le contact a été établi pour une étude et une visite d'échange de l'Autorité du Bassin de la Volta à la Commission du Bassin du Mekong au Laos. Malheureusement, pour des questions logistiques, budgétaires et de disponibilité, la visite d'étude et d'échange a été annulée. Le FEM Volta, l'ABV et l'IUCN/PAGEV ont par conséquent contacté la Commission Orange-Senqu (ORASECOM) à Pretoria, en Afrique du Sud pour l'organisation de la visite d'étude et d'échange en Janvier/Février 2011.



Figure 1: Cérémonie de clôture du 1^{er} forum consultatif IUCN/PAGEV des communautés du Bassin Versant Oti (Kara Togo, Novembre 2010)



Figure 2: Participants au 1^{er} forum consultatif IUCN/PAGEV des communautés du Bassin Versant Oti (Kara Togo, Novembre 2010)

22. Des activités de sensibilisation ont également été menées lors des visites de terrain de l'IUCN/PAGEV au Burkina Faso, au Ghana et au Togo ainsi que durant la visite de terrain organisée en collaboration avec l'IUCN/PAGEV et les partenaires nationaux du Bénin. La GIRE, la gestion des bassins internationaux, les problèmes liés aux ressources en eau transfrontalières et ressources environnementales associées, les pratiques agricoles, la dégradation des berges et des terres sont des sujets qui ont également fait l'objet de discussion avec les parties prenantes au niveau local (surtout rural).
23. L'UCP a également :
 - Collaboré avec l'IUCN/PAGEV et l'Observatoire du Bassin de la Volta pour organiser le 2nd atelier sur la gestion durable des eaux souterraines qui a eu lieu à Ouagadougou en Août 2010, le forum régional sur l'eau pour agriculture (Accra – Ghana, 26-27 Mai 2010)
 - Contribué à la préparation aux ateliers de formation des utilisateurs du Géoportail de GLOWA qui se sont tenues à Ouagadougou (Burkina Faso) et à Cape Coast (Ghana) en Octobre 2010
 - Participé à une réunion Consultative entre l'ABV, GLOWA, PNUE/DEWA et le Projet FEM au sujet de la création des Portails Web du Bassin de la Volta
 - Participé à l'atelier de restitution et de validation de l'étude sur la situation hydrométéorologique de référence du Bassin de la Volta (Ouagadougou, Burkina Faso, Décembre 2010)
 - Contribué à la célébration de la journée mondiale de l'eau en: i-) Côte d'Ivoire en allouant 5000 \$ à l'organisation de l'atelier sur la "formulation de la Vision Nationale de l'Eau" basée sur les principes de la GIRE et au ii-) Ghana en allouant 3169 \$ destinés pour les campagnes de sensibilisation et d'information.
24. Dans le cadre de sa stratégie de communication, une émission télévisée a été organisée en collaboration avec l'ABV sur: le Projet FEM Volta, les activités de l'ABV et les problèmes liés aux ressources en eau transfrontalières et ressources environnementales associées. Les brochures d'information sur le projet ont été confectionnées (en Anglais et traduit en Français) et distribuées aux pays et aux partenaires lors de différentes réunions. Différentes cartes thématiques nationales et régionales du Bassin versant de la Volta ont été préparées et utilisées durant le processus de finalisation d l'ADT. De même, des rapports clés de projet ont été traduits en français/anglais, publiés et échangés avec les partenaires.
25. En se basant sur les résultats de l'étude sur l'inventaire et l'évaluation des données, y compris le système d'échange d'information, les données manquantes, le plan de formation ainsi que les discussions préalables avec l'ABV, l'Observatoire du Bassin de la Volta a été doté d'un serveur. Le Système d'Echange d'Informations du Bassin de la Volta (VB-ISS) a été développé avec le soutien de la PNUE/DWA, discuté avec l'Observatoire du bassin et utilisé comme référence pour la formation des partenaires nationaux. Cette formation sur le Développement du Système d'Echange d'Informations du Bassin y compris l'administration du serveur, l'Entrée des Données, l'Appui à distance s'est tenue à Ouagadougou en Mars 2010.
26. L'entrée des informations dans le Système d'Echange d'Informations du Bassin est en cours avec la contribution de l'Observatoire du bassin et sur la base métadonnées disponibles (y compris celles reçues des pays).
27. Le projet attend toujours des clarifications de l'Observatoire du bassin sur le Système d'échange des données et informations pour procéder à l'achat du logiciel ArcGIS.



Figure 3: Activité de sensibilisation au cours d'une visite conjointe de terrain Projet FEM-Volta, IUCN/PAGEV et PNE Bénin (Partie nationale du Bassin au Bénin, Décembre 2010)

Tableau 2 – Mise en œuvre des activités correspondant à l'objectif spécifique n° 1 : Renforcer les capacités, améliorer les connaissances, renforcer la participation des acteurs en vue de soutenir la gestion efficace du BVV

Résultats correspondant à l'Objectif n° 1: Renforcer les capacités, améliorer les connaissances, renforcer la participation des acteurs en vue de soutenir la gestion efficace du BVV				
Code	Résultat/Service	Statut	Description du travail entrepris durant la période en revue	Description des problèmes rencontrés; questions à résoudre; Décisions/Actions prises et/ou à prendre
R1.1: Gestion et coordination du projet à la satisfaction des partenaires				
A1.1.1.	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Mettre en place l'Unité de Coordination du Projet et son système de gouvernance y compris: l'UCP, les Protocoles d'accord, le CPP, GEP, PFN, CNMO, le Rapport de démarrage, etc.</i>³ 	Terminé	<ul style="list-style-type: none"> • L'Unité de Coordination du Projet (UCP) est entièrement fonctionnelle et gère le projet en collaboration avec l'Autorité du Bassin de la Volta et avec l'appui des institutions/partenaires clés (Points Focaux Nationaux, PNUE/DFEM, UNOPS KEOC) • L'équipe du projet a été formée sur les procédures, règles et réglementations de l'UNOPS • Participation du staff à l'atelier de formation organisé par UNOPS KEOC sur l'approche UNOPS de gestion et d'exécution de projets (Décembre 2010) • 2nde Réunion du Comité de pilotage du projet tenue à Abidjan, Côte d'Ivoire en Avril 2010 	<ul style="list-style-type: none"> • L'appui technique pour l'exécution du projet a été faible au cours du premier semestre. Un accord contractuel a été signé en Août 2010 avec l'UDC afin de fournir une assistance technique au projet. • De même, du fait des contraintes budgétaires, UNOPS et PNUE/DFEM ont pris la décision de suspendre les apports du groupe de travail du projet jusqu'à ce que le projet produise des résultats additionnels
A1.1.2.	<ul style="list-style-type: none"> • Élaborer et mettre en œuvre un plan de suivi évaluation du projet: <ul style="list-style-type: none"> ○ Mettre à jour le plan de S&E et le soumettre au CPP 	Terminé	<ul style="list-style-type: none"> • L'UCP a utilisé le plan de S&E pour le monitoring de la mise en œuvre du plan de travail et des résultats sur la base d'indicateurs clés 	
A1.1.3.	<ul style="list-style-type: none"> • Identifier les liens avec d'autres partenaires, élaborer et mettre en œuvre un plan de collaboration <ul style="list-style-type: none"> ○ Appuyer l'ABV pour l'édition et la diffusion de son plan stratégique 	En cours	<ul style="list-style-type: none"> • Plan Stratégique ABV révisé et discuté avec les partenaires clés 	<ul style="list-style-type: none"> • En raison de la limitation de son budget, les réunions des Experts ABV et du Conseil des Ministres ABV ont été reportées et par conséquent le Plan Stratégique final n'a pas encore été approuvé. Le Plan Stratégique sera édité dès que le Conseil des Ministres ABV l'aura

³ Style de caractères pour les activités achevées: italique

Résultats correspondant à l'Objectif n° 1: Renforcer les capacités, améliorer les connaissances, renforcer la participation des acteurs en vue de soutenir la gestion efficace du BVV				
Code	Résultat/Service	Statut	Description du travail entrepris durant la période en revue	Description des problèmes rencontrés; questions à résoudre; Décisions/Actions prises et/ou à prendre
	<ul style="list-style-type: none"> ○ Appuyer l'ABV dans l'organisation de rencontres de coordination avec des initiatives en cours/prévues. ○ Mettre en œuvre des activités conjointes avec l'IUCN/PAGEV au Togo, Burkina Faso et au Ghana ○ Préparer et signer un accord de collaboration avec le SIAAP pour la mise en œuvre du projet de démonstration 2 au Togo. ○ Prendre part aux réunions des comités de pilotage des projets PAGEV et GIRE UE Volta et autres ateliers clés. 	<p>Continue</p> <p>Continue</p> <p>Reporté</p> <p>Continue</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Participation aux discussions et réunions de coordination avec ABV et divers projets partenaires (dont IUCN, Observatoire BV, GLOWA, GWSP, WASCAL, MCA Burkina Faso, SIAAP) • Contribution à la préparation et signature d'un cadre de coopération du groupe consultatif des partenaires techniques et financiers de l'Autorité du Bassin de la Volta • Appui apporté à l'IUCN/PAGEV pour la révision de son plan de travail et son budget 2010 • Appui apporté à l'IUCN/PAGEV pour la préparation du 4^{ème} forum consultatifs des communautés de la Volta Noire (y compris la formation sur les outils de suivi-évaluation en vue de l'amélioration des capacités d'adaptation des communautés au changement climatique) qui s'est tenu à Tenkodogo (Burkina Faso) et Bolgatanga (Ghana) en Octobre 2010 • Le Projet FEM Volta a collaboré avec l'IUCN/PAGEV et l'Observatoire BV pour l'organisation du 2nd atelier sur la Gestion durable des Ressources en eau • Le retard accusé dans la finalisation de l'étude de faisabilité financée par le SIAAP pour la construction de la station d'épuration a eu pour conséquence le report de la signature de l'accord pour le 1^{er} semestre 2011 • La participation à l'atelier sur les Bonnes Pratiques et la Gestion des projets sur les Eaux Transfrontières en Afrique et la gestion du milieu marin (Cadres Juridique et Institutionnel) par l'Initiative Mondiale de Gouvernance des Eaux Internationales (14-17 Février 2010, Entebbe, Ouganda) • Participation à l'atelier l'UNESCO IHP sur les changements Climatiques, la gestion des ressources en eau et des zones côtières en Afrique qui a eu lieu à Cotonou, Bénin (15 – 17 Février 2010) • Participation à la 1^{ière} réunion du groupe d'Expert de l'Initiative du GWSP sur les dimensions des changements au niveau les bassins versants et la présentation conjointe (ABV et Projet FEM Volta) d'un cas d'étude sur le Bassin Versant de la Volta (17-19 Février 	<p>approuvé</p> <ul style="list-style-type: none"> • Les contraintes budgétaires n'ont pas permises à l'ABV d'organiser des réunions de coordination tel que planifié • N/A • N/A • Les 2 projets n'ont pas organisé leurs réunions CPP durant la période en revue

Résultats correspondant à l'Objectif n° 1: Renforcer les capacités, améliorer les connaissances, renforcer la participation des acteurs en vue de soutenir la gestion efficace du BVV				
Code	Résultat/Service	Statut	Description du travail entrepris durant la période en revue	Description des problèmes rencontrés; questions à résoudre; Décisions/Actions prises et/ou à prendre
	<ul style="list-style-type: none"> ○ Prendre part aux réunions et ateliers de l'ABV et de l'Observatoire du Bassin de la Volta. ○ Faciliter le contact entre l'ABV et l'Autorité du Bassin du Fleuve Mekong. 	<p>Continue</p> <p>Terminé</p>	2010, Bonn, Allemagne) <ul style="list-style-type: none"> • Participation à l'atelier sur la Mise en place des Priorités en matière de Renforcement des Capacités organisés par le WASCAL en collaboration avec l'ABV (Juin 2010) • Participation à la 7^e réunion du comité de pilotage du GCLME suivie de la réunion du Conseil des Ministres (Accra, Ghana Juin-Juillet 2010) • Participation à l'atelier du GCLME sur le Développement des Plans d'Actions Nationaux • Contribution à la préparation de la conférence du GWSP sur les dimensions des changements au niveau des bassins versants: menaces, liens et adaptation (6 – 8 Décembre 2010, Bonn, Allemagne) • Contribution à la préparation et participation au forum régional sur l'eau pour agriculture organisé par l'Observatoire du Bassin de la Volta (Accra – Ghana, 26-27 Mai 2010) • Contribution à la préparation des ateliers de formation des utilisateurs du Géoportail de GLOWA qui se sont tenues à Ouagadougou (Burkina Faso) et à Cape Coast (Ghana) en Octobre 2010 • Organisation d'une réunion Consultative entre l'ABV, GLOWA, PNUE/DEWA et le Projet FEM au sujet de la création des Portails Web du Bassin de la Volta • Participation à l'atelier de restitution et de validation de l'étude sur la situation hydrométéorologique de référence du Bassin de la Volta (Ouagadougou, Burkina Faso, Décembre 2010) • Contact établi pour une visite d'échange et d'étude de l'Autorité du Bassin de la Volta à la Commission du Fleuve Mekong. 	<ul style="list-style-type: none"> • N/A • Pour des raisons logistiques, budgétaires et de disponibilité, la visite d'étude et d'échange a été annulée. Le FEM Volta, l'ABV et l'IUCN/PAGEV ont par conséquent contacté la Commission Orange-Senqu (ORASECOM) à Pretoria, en Afrique du Sud pour l'organisation de la visite d'étude et d'échange en Janvier/Février 2011.
A1.1.4.	<ul style="list-style-type: none"> • Produire des rapports d'exécution du projet : rapport de mise en œuvre de projet et rapport annuel, rapports d'étude 	Terminé	<ul style="list-style-type: none"> • Rapport Annuel (2009), plan de travail et budget 2010 et rapport de la mise en œuvre du Projet finalisés et approuvés par le PNUE/DFEM • Plan de travail et budget 2011 préparé et soumis au PNUE/DFEM 	<ul style="list-style-type: none"> • N/A

Résultats correspondant à l'Objectif n° 1: Renforcer les capacités, améliorer les connaissances, renforcer la participation des acteurs en vue de soutenir la gestion efficace du BVV				
Code	Résultat/Service	Statut	Description du travail entrepris durant la période en revue	Description des problèmes rencontrés; questions à résoudre; Décisions/Actions prises et/ou à prendre
			pour approbation	
A1.1.5.	<ul style="list-style-type: none"> • Documenter la mise en œuvre du projet et disséminer les résultats à travers des publications, des rapports régionaux et internes, des bulletins du projet et le site web du projet: (<i>juste pour mémoire</i>) ○ Faire la synthèse de toute la documentation sur le projet et produire des outils de communication pour les événements en rapport avec les ressources en eau transfrontalières et ressources environnementales associées; ○ Présenter des communications sur le projet FEM Volta lors des grandes conférences régionales et internationales sur l'eau (par exemple : les rencontres du PME, du PAGEV, de l'ABV, RAOB et de la CEDEAO etc.) ; ○ Confectionner et diffuser les brochures, prospectus du projet, etc. ; ○ Organiser des émissions radiophoniques et télévisées 	<p>Continue</p> <p>Terminé</p> <p>Terminé</p> <p>Terminé</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Les rapports clés du projet ont été traduits en Français/Anglais et publiés sur le site Web et échangés avec les partenaires • Préparation de différentes cartes thématiques nationales et régionales du Bassin Versant de la Volta. • Participation/présentation du Projet FEM Volta dans plusieurs ateliers (voir les résultats des activités 1.1.3 • Les brochures d'information sur le projet ont été préparées (en Anglais et traduits en Français) et distribuées aux pays et partenaires durant les différentes rencontres. • Une émission télévisée a été organisée en collaboration avec l'ABV sur: le Projet FEM Volta, les activités de l'ABV et les problèmes liés aux ressources en eau transfrontalières et ressources environnementales associées 	<ul style="list-style-type: none"> • N/A • N/A • N/A • N/A • N/A
R1.2: La capacité et la participation des acteurs à la gestion du BV de la Volta sont renforcées				
A1.2.1.	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Organiser une formation sur le processus de l'ADT/PAS pour les PFN</i> 	Terminé	<ul style="list-style-type: none"> • Activité achevée en 2008 	<ul style="list-style-type: none"> • N/A

Résultats correspondant à l'Objectif n° 1: Renforcer les capacités, améliorer les connaissances, renforcer la participation des acteurs en vue de soutenir la gestion efficace du BVV				
Code	Résultat/Service	Statut	Description du travail entrepris durant la période en revue	Description des problèmes rencontrés; questions à résoudre; Décisions/Actions prises et/ou à prendre
A1.2.2.	<ul style="list-style-type: none"> • Analyse des institutions et acteurs nationaux et préparation du plan de participation du public : ○ Finaliser et disséminer le plan de participation des parties prenantes ○ Apporter un appui, en collaboration avec l'IUCN/PAGEV, à la mise en place des comités locaux pilotes au Bénin et au Togo, au Ghana et en Côte d'Ivoire (communautés à la base) en vue de la mise en place d'organisations du bassin au niveau national ○ Apporter un appui et co-organiser la célébration des événements internationaux sur l'eau et l'environnement dans les pays riverains. 	<p>Reporté</p> <p>Continue</p> <p>Continue</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Activité reporté à 2011 • Contribution à la préparation et la facilitation de 2 ateliers IUCN PAGEV au Togo: i-) 1^{er} atelier de planification qui a eu lieu à Dapaong en Mai 2010 et ii-) 1^{er} forum consultatif des communautés du Bassin Versant Oti qui s'est tenu à Kara en Novembre 2010 • Organisation d'une visite conjointe de terrain FEM Volta et IUCN PAGEV en vue de l'exécution des activités du projet de démonstration 2 au Bénin • Dans le cadre de la célébration de la journée nationale de l'eau, 5000\$ ont été alloués au Gouvernement de la Côte d'Ivoire pour l'organisation d'un atelier sur "la formulation de la Vision Nationale de l'Eau" basée sur les principes GIRE • Une aide a également été attribuée pour l'organisation de la journée de l'Eau au Ghana: 3169 \$ ont été octroyés pour diverses activités 	<ul style="list-style-type: none"> • Les limites budgétaires n'ont pas permises à l'ABV d'exécuter son plan stratégique • N/A • N/A
A1.2.3.	<ul style="list-style-type: none"> • Organiser des sessions de formation et des campagnes de sensibilisation pour les institutions nationales et les parties prenantes de la GIRE et la gestion des bassins internationaux 			

Résultats correspondant à l'Objectif n° 1: Renforcer les capacités, améliorer les connaissances, renforcer la participation des acteurs en vue de soutenir la gestion efficace du BVV				
Code	Résultat/Service	Statut	Description du travail entrepris durant la période en revue	Description des problèmes rencontrés; questions à résoudre; Décisions/Actions prises et/ou à prendre
	<ul style="list-style-type: none"> ○ Organiser des sessions nationales de formation sur la gestion des bassins internationaux pour le personnel des institutions clés (1 session par pays) ○ Organiser sur le plan national, des campagnes de sensibilisation sur la gestion IRB pour les parties prenantes (1 campagne par pays) 	En cours	<ul style="list-style-type: none"> • Un appui a été apporté à l' IUCN/PAGEV pour la préparation du 4^{ème} forum consultatifs des communautés de la Volta Noire (y compris la formation sur les outils de suivi-évaluation en vue de l'amélioration des capacités d'adaptation des communautés au changement climatique) qui s'est tenu à Tenkodogo (Burkina Faso) et Bolgatanga (Ghana) en Octobre 2010. Ces formations ont vu la participation du personnel des institutions clés ainsi que des parties prenantes locales 	<ul style="list-style-type: none"> • La formation pour les partenaires au Bénin et au Togo à été reportée à cause du programme des participants attendus et des autres acteurs clés • Aucune formation n'a pu être organisée en Côte d'Ivoire à cause de la situation instable du dernier semestre de l'année • Le Projet FEM Volta et IUCN/PAGEV ont accepté d'organiser les formations au cours du premier semestre 2011
A1.2.4.	<ul style="list-style-type: none"> • Organiser des sessions de formation sur la gestion et le suivi des données et le système d'échange d'information (<i>clearinghouse</i>) au profit des institutions nationales 	Terminé	<ul style="list-style-type: none"> • Formation des partenaires nationaux sur la le développement et l'utilisation du système d'échange des données et informations du Bassin de la Volta y compris l'administration du serveur, la saisie des données, Assistance à distance etc (Ouagadougou en Mars 2010) 	<ul style="list-style-type: none"> • N/A
A1.2.5.	<ul style="list-style-type: none"> • Organiser une session de formation sur la mise en œuvre du PAS aux niveaux national et régional. 		<ul style="list-style-type: none"> • Non planifié pour la période sous revue. 	<ul style="list-style-type: none"> • N/A
R1.3: Connaissance de base élargie & mécanisme de communication mis en place à l'échelle du bassin				
A1.3.1.	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Mener une étude sur l'inventaire et l'évaluation des données, y compris le mécanisme de partage de données, les manques de formation et le plan de formation.</i> 	Terminé	<ul style="list-style-type: none"> • Les rapports (nationaux et régionaux) de l'étude sur l'inventaire et l'évaluation des données y compris le système d'échange de données, les données manquantes et le plan des formations ont été disséminés au cours de la période sous revue et utilisés comme directives /références pour l'élaboration de rapports nationaux et régionaux ADT et d'autres études menées par divers partenaires aux échelles nationales et régionales 	<ul style="list-style-type: none"> • N/A
A1.3.2.	<ul style="list-style-type: none"> • Appuyer et/ou participer aux études sur la mise en place de l'Observatoire du Bassin de la volta à travers le protocole sur la base de données, la collecte de données et de partage de données. 			

Résultats correspondant à l'Objectif n° 1: Renforcer les capacités, améliorer les connaissances, renforcer la participation des acteurs en vue de soutenir la gestion efficace du BVV				
Code	Résultat/Service	Statut	Description du travail entrepris durant la période en revue	Description des problèmes rencontrés; questions à résoudre; Décisions/Actions prises et/ou à prendre
	<ul style="list-style-type: none"> ○ Contribuer aux fora/sessions de formation thématiques conformément au plan de travail de l'Observatoire du Bassin de la Volta ○ Contribuer à la préparation de rapport de référence sur l'eau et l'état des ressources environnementales du BVV conformément au plan de travail de l'Observatoire du Bassin de la Volta. ○ Prendre part à la rencontre du comité de pilotage de l'Observatoire du Bassin de la Volta (et autres rencontres importantes au besoin) ○ Apporter un appui à l'installation de la plateforme de données du Bassin de la Volta à travers l'achat et l'installation de : 1 matériel de serveur, 1 UPS, le logiciel ArcGIS server, l'ArcGIS Desktop (au besoin) et le MS SQL Server 2005. ○ Apporter un appui pour l'élaboration du Système d'Echange des données et d'Informations sur le Bassin de la Volta (VB-ISS) 	<p>Continue</p> <p>Continue</p> <p>Continue</p> <p>80% achevé</p> <p>Continue</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Voir les résultats d'activités 1.13 et 1.24 • Revue du rapport de l'étude de référence sur les métadonnées hydrométéorologique du Bassin de la Volta • Participation et contribution aux différentes réunions de coordination de l'Observatoire organisées par l'ABV • Voir résultats des activités 1.13 et 1.24 • Achat et installation d'un serveur à l'observatoire du bassin et ce dans le cadre du développement du système d'échange des données et information • Un Système d'Echange d'Informations du Bassin de la Volta (VB-ISS) a été développé avec l'appui du PNUE/DEWA, discuté avec l'Observatoire ABV et utilisé comme référence pour la formation des partenaires nationaux (Mars 2010) • Le peuplement du système d'échange des données et informations est en cours: cette étape se fait présentement en coordination avec l'Observatoire BV et sur la base des métadonnées 	<ul style="list-style-type: none"> • N/A • N/A • N/A • le logiciel ArcGIS et ses accessoires, seront achetés dès que l'Observatoire du bassin décidera de l'approche technologique appropriée. • N/A
A1.3.3.	<ul style="list-style-type: none"> • Organiser un atelier scientifique en collaboration avec l'UNESCO 		<ul style="list-style-type: none"> • Non planifié pour la période sous revue 	<ul style="list-style-type: none"> • N/A
A1.3.4.	<ul style="list-style-type: none"> • Concevoir et mettre à jour le site web du projet 	Continue	<ul style="list-style-type: none"> • Site web du Projet régulièrement mis à jour 	<ul style="list-style-type: none"> • N/A

2.1.2 *Etat de la mise en œuvre des activités correspondant à l'Objectif Spécifique n° 2*

28. L'objectif spécifique 2 du projet vise à finaliser et s'accorder sur une ADT spécifique qualitativement et géographiquement spécifique au Bassin de la Volta et à contribuer à l'élaboration d'un Programme d'Action Stratégique (PAS) et de Plans d'Action pour les Parties Nationales du Bassin Versant de la Volta (PAPN-BVV) qui répondent aux questions et priorités transfrontalières. L'analyse diagnostique transfrontalière est un important outil/approche que le FEM a adopté en vue de l'élaboration d'un Programme d'Action Stratégique.
29. L'ADT est un document scientifique/technique de référence, qui pose les bases d'une compréhension commune de l'évolution des processus de planification et de priorisation futurs, tels que le Programme d'Action Stratégique. L'analyse est effectuée d'une manière transversale, mettant l'accent sur les problèmes transfrontaliers sans pour autant occulter les préoccupations et priorités nationales. Pour une analyse plus efficace et durable, elle doit comprendre une analyse détaillée de la gouvernance qui prend en compte l'environnement institutionnel, juridique, politique et local.
30. L'année 2010 a principalement été dédiée à la finalisation du document de l'Analyse Diagnostique Transfrontalière du Bassin Versant de la Volta aussi bien à l'échelle nationale que régionale avec une forte participation des parties prenantes et acteurs clés de la gestion durable des ressources en eaux et ressources environnementales associées au bassin.
31. Le rapport de l'étude se rapportant à la revue du document ADT préliminaire et la préparation de la méthodologie pour la finalisation de l'ADT et l'élaboration du PAS ainsi que la note conceptuelle préparée par le Projet FEM Volta ont été largement disséminés et utilisés pour la préparation des rapports ADT nationaux et régionaux.
32. Suite à l'atelier régional de planification de l'ADT qui s'est tenu à Lomé – Togo en Décembre 2009, les Consultants Régionaux de l'ADT et l'UCP ont préparé les TDR pour le recrutement d'experts nationaux (1 expert écosystèmes et un expert en gouvernance/socio-économie par pays). Les Partenaires Nationaux ont utilisé des procédures nationales pour identifier et recommander les experts nationaux compétents selon les exigences des TDR et les contrats ont été signés avec les experts nationaux sélectionnés.
33. Les directives et grandes lignes des rapports nationaux et régionaux ont été préparées et ont fait l'objet de discussion avec les partenaires clés surtout lors des réunions nationales de démarrage/planification de l'ADT qui ont eu lieu dans les six pays riverains durant le 1^{er} trimestre de l'année. L'objectif principal de ces ateliers de démarrages était d'impliquer les parties prenantes clés du Bassin Versant de la Volta dans le processus participatif d'élaboration d'une ADT scientifiquement fondée qui n'aurait pas été négocié pour le bassin et de mettre en place des mécanismes pour la compilation et/ou la validation des données et informations qui serviront durant le processus. Les résultats clés des ateliers sont résumés comme suit:
 - Les principaux problèmes transfrontaliers liés aux ressources en eau transfrontalières et ressources environnementales associées sont identifiés et discutés
 - Les données manquantes et sources potentielles de données et informations sont identifiées et discutés
 - De profondes discussions sont conduites sur la gouvernance (politique, cadres institutionnel, législatif et réglementaire), les valeurs socio-économiques, les écosystèmes et la priorisation des problèmes transfrontaliers
 - Discussions préliminaires sur parties prenantes et les acteurs à impliquer dans la résolution des problèmes transfrontaliers
 - Méthodologie et plan de travail pour la finalisation de l'ADT au niveau national présentées et discutés en détail.
34. Les questions importantes abordées lors des rencontres thématiques organisés par pays en appui

aux consultants nationaux ADT sont: la méthodologie du consultant, existence et accès aux données et informations pertinentes sur les ressources en eau transfrontalières et ressources environnementales associées. Ces réunions ont également donné l'opportunité aux partenaires nationaux de réviser et commenter les rapports préparés par les consultants nationaux.

35. Les six rapports nationaux ADT préparés par les équipes nationales ADT ont été révisés par l'UCP et les Experts Régionaux ADT. Les ateliers nationaux de validation ADT ont eu lieu au Bénin, Burkina Faso, Ghana, Mali et au Togo. Les 5 rapports ADT Nationaux ont donc pu être finalisés et approuvés par l'UCP et les Experts Régionaux ADT. L'atelier de validation n'a pas pu être organisé en Côte d'Ivoire du fait de la situation instable qui a prévalu le dernier semestre de l'année.
36. Les ateliers de démarrage/validation nationaux ADT ont vu la participation des ministères chargés de l'eau et de l'environnement, des chercheurs des universités, des experts en gestion des ressources en eau, de la gouvernance et juristes, des consultants ADT régionaux et nationaux, des représentants des institutions régionales et nationales et des partenaires du projet.



Figure 4: Participants à l'atelier de planification nationale du processus ADT (Bamako, Mali – Mars 2010)

37. L'atelier de l'Analyse de la Chaîne Causale (ACC) du Bassin Versant de la Volta a été organisé à Akosombo- Ghana du 31 Août – 2 Septembre 2010. L'objectif principal de l'atelier était d'identifier les problèmes communs et transfrontaliers dans le bassin et de développer une analyse de la chaîne causale pour chacun des problèmes transfrontaliers prioritaires identifiés.
38. L'atelier ACC a connu la participation des consultants ADT régionaux et nationaux et les experts scientifiques des pays riverains (22 participants a été organisé pour continuer le processus de développement de l'ADT du Bassin Versant de la Volta à travers des séries d'analyses faites de manière intersectorielle et se focalisant sur les questions transfrontalières sans ignorer les problèmes et priorités nationaux. Les discussions lors de l'atelier ont conduit aux huit questions/problèmes prioritaires suivants :
 - Changement dans la quantité de l'eau et la saisonnalité des flux
 - Dégradation des Ecosystèmes Aquatiques
 - Dégradation de la Qualité/Pollution des eaux de surface
 - Espèces aquatiques envahissantes
 - Dégradation des sols / Perte du couvert végétal
 - Perte de la Biodiversité
 - Maladies d'origine hydrique
 - Erosion Côtière
39. Pour chaque problème prioritaire transfrontalier, une analyse de la chaîne causale a été développée: les causes immédiates et sous-jacentes par secteur, les causes profondes, les impacts environnementaux et socio-économiques.
40. Le document final de l'ADT pour l'ensemble du bassin n'a pas pu être finalisé à cause du retard dans la finalisation des documents ADT nationaux. Ceci est principalement dû à l'inexistence ou l'accès difficile aux données nationales de référence. Cette situation n'a pas permis l'organisation de l'atelier régional de démarrage du PAS. Néanmoins, les questions transfrontalières qui devaient être abordées lors du PAS ont été discutées lors des réunions/ateliers ADT et de l'atelier ACC et également par anticipation dans les documents nationaux ADT.



Figure 5: Participants à l'atelier d'analyse de la chaîne causale (Akossombo- Ghana du 31 Août – 2 Septembre 2010)

Tableau 3 - Etat de la mise en œuvre des activités correspondant à l'Objectif Spécifique n° 2: Développer des cadres juridiques, réglementaires et institutionnels ainsi que des outils de gestion du bassin versant afin d'apporter des solutions aux problèmes transfrontaliers dans le bassin versant de la Volta et dans la zone côtière avale

Réalisations/résultats correspondant à l'objectif n°2 : Développer des cadres juridiques, réglementaires et institutionnels ainsi que des outils de gestion du bassin versant afin d'apporter des solutions aux problèmes transfrontaliers dans le bassin versant de la Volta et dans la zone côtière avale				
Code	Résultat/Service	Statut	Description du travail exécuté durant la période en revue	Description des problèmes rencontrés; questions à résoudre; Décisions/Actions prises ou à prendre
R2.1: Les mécanismes régionaux de coordination du BVV soutenus (juste pour mémoire)				
A2.1.1.	<ul style="list-style-type: none"> Plaidoyer, au niveau ministériel et à travers les rencontres, ateliers et rapports, sur l'importance de ratifier la convention du bassin (juste pour mémoire) 	Continue	<ul style="list-style-type: none"> Après la ratification et le dépôt des Outils de Ratification par un minimum de quatre des six pays riverains (Bénin, Burkina Faso, Ghana, Togo et Mali), la Convention sur le Statut du Bassin Versant de la Volta et la mise en place de l'Autorité du Bassin de la Volta est entrée en vigueur le 14 Août 2009. 	<ul style="list-style-type: none"> La Côte d'Ivoire n'a pas encore ratifié la convention
A2.1.2.	<ul style="list-style-type: none"> Insérer et simplifier l'ADT, le PAS et l'APNP-BVV dans les politiques et stratégies nationales, et plan stratégique de l'ABV (juste pour mémoire) 			
R2.2: Analyse Diagnostique transfrontalière (ADT) finalisée				
A2.2.1.	<ul style="list-style-type: none"> Evaluer l'ADT préliminaire, identifier les insuffisances et préparer une méthodologie détaillée pour la finalisation de l'ADT et l'élaboration du PAS/PAPN -BVV 	Terminé	<ul style="list-style-type: none"> Le rapport de l'étude portant sur la revue du document de l'ADT préliminaire et la préparation de la méthodologie pour une inalisation de l'ADT et la préparation du PAS ainsi que la note conceptuelle du Projet FEM-Volta sur le Processus AST/ PAS ont été largement distribués et utilisés pour la préparation des rapports ADT nationaux et régionaux 	<ul style="list-style-type: none"> N/A
A2.2.2.	<ul style="list-style-type: none"> Organiser des ateliers régionaux/nationaux de lancement avec les institutions et parties prenantes nationales, régionales et internationales 	Terminé	<ul style="list-style-type: none"> Ateliers nationaux de lancement ADT organisés dans les 6 pays riverains au cours du premier trimestre de l'année 	<ul style="list-style-type: none"> N/A
A2.2.3.	<ul style="list-style-type: none"> Actualiser et finaliser le document de l'ADT y compris l'analyse de situation et l'analyse de la chaîne causale. 	En cours (70%)	<ul style="list-style-type: none"> Directives et grandes lignes des rapports nationaux et régionaux préparées et discutées avec les partenaires clés 4 réunions thématiques organisées par les pays en appui aux consultants nationaux ADT Six rapports nationaux ADT élaborés et revus par l'UCP et les 	<ul style="list-style-type: none"> Retard dans la finalisation des rapports Nationaux ADT dû au manque ou à l'accès difficile aux données

Réalisations/résultats correspondant à l'objectif n°2 : Développer des cadres juridiques, réglementaires et institutionnels ainsi que des outils de gestion du bassin versant afin d'apporter des solutions aux problèmes transfrontaliers dans le bassin versant de la Volta et dans la zone côtière aval				
Code	Résultat/Service	Statut	Description du travail exécuté durant la période en revue	Description des problèmes rencontrés; questions à résoudre; Décisions/Actions prises ou à prendre
			Experts Régionaux ADT • 5 des 6 rapports Nationaux ADT finalisés et approuvés par l'UCP et les Experts Régionaux ADT • Atelier d'analyse de la chaîne causale en vue de l'élaboration ADT du Bassin versant de la Volta organisé à Akosombo, Ghana (31Août – 2 Septembre 2010) • Préparation du rapport régional ADT: en cours	
A2.2.4.	• Organiser l'atelier régional de validation avec les institutions et acteurs nationaux, régionaux et internationaux	80% terminé	• Des ateliers nationaux ADT de validation organisés au Bénin, Burkina Faso, Ghana, Mali et au Togo	• Cet atelier n'a pas pu être organisé en Côte d'Ivoire du fait de la situation instable qui a prévalu le dernier semestre de l'année
A2.2.5.	• Soumettre le document de l'ADT à l'approbation du CPP et de l'ABV	En cours	• Les rapports nationaux ADT et rapport de l'atelier ACC partagés avec ABV, Observatoire BV et autres partenaires clés	• Du fait du retard accusé dans la finalisation des rapports nationaux ADT, le report sera soumis d'ici Juin 2011
R2.3: Plans d'Action pour les Parties nationales du BVV (PAPN-BVV) élaborés				
A2.3.1.	• Organiser six (06) ateliers nationaux (avec les institutions et acteurs nationaux) de préparation des PAPN- BVV		• Non planifié pour la période sous revue	• N/A
A2.3.2.	• Préparer les Plans d'Action Nationaux, y compris les directives de mise en œuvre, le système de suivi et évaluation de la mise en œuvre, une stratégie de financement à long terme		• Non planifié pour la période sous revue	• N/A
A2.3.3.	• Organiser les ateliers de validation du PAPN –BVV dans chaque pays riverain		• Non planifié pour la période sous revue	• N/A
A2.3.4.	• Soumettre le document du PAPN – BVV à l'approbation des autorités nationales		• Non planifié pour la période sous revue	• N/A
R2.4: Plan d'Action Stratégique (PAS) élaboré				

Réalisations/résultats correspondant à l'objectif n°2 : Développer des cadres juridiques, réglementaires et institutionnels ainsi que des outils de gestion du bassin versant afin d'apporter des solutions aux problèmes transfrontaliers dans le bassin versant de la Volta et dans la zone côtière avale				
Code	Résultat/Service	Statut	Description du travail exécuté durant la période en revue	Description des problèmes rencontrés; questions à résoudre; Décisions/Actions prises ou à prendre
A2.4.1.	<ul style="list-style-type: none"> Organiser l'atelier régional de démarrage avec les institutions et acteurs nationaux, régionaux et internationaux 	Reporté	<ul style="list-style-type: none"> Pas exécuté 	<ul style="list-style-type: none"> Activité reportée à 2011 à cause du retard dans la finalisation de l'ADT
A2.4.2.	<ul style="list-style-type: none"> Préparer le document du Programme d'Action Stratégique, y compris les directives de mise en œuvre, le système de suivi et évaluation de la mise en œuvre, une stratégie de financement à long terme 		<ul style="list-style-type: none"> Les questions transfrontalières qui devaient être abordées par la PAS ont été discutées lors des réunions ADT, atelier ACC et également de manière anticipée dans les documents nationaux ADT 	<ul style="list-style-type: none"> N/A
A2.4.3.	<ul style="list-style-type: none"> Organiser l'atelier régional de validation avec les institutions et acteurs nationaux, régionaux et internationaux 		<ul style="list-style-type: none"> Non planifié pour la période sous revue 	<ul style="list-style-type: none"> N/A
A2.4.4.	<ul style="list-style-type: none"> Soumettre le document du PAS à: i-) l'approbation du comité de Pilotage et, ii-) ministres en charge de l'Eau et de l'Environnement pour approbation (l'idéal serait que se soit en même temps que la rencontre ministérielle de l'ABV) 		<ul style="list-style-type: none"> Non planifié pour la période sous revue 	<ul style="list-style-type: none"> N/A

2.1.3 Etat de la mise en œuvre des activités correspondant à l'Objectif Spécifique n° 3

41. Lors de la préparation de l'ensemble du Projet FEM Volta, trois (03) projets de démonstration soumis par les pays riverains ont été sélectionnés. Les documents des trois projets de démonstration ont été mis à jour en 2008 pour prendre en compte les derniers développements intervenus dans les zones des projets de démonstration proposées, notamment : i-) l'équipement du fleuve Sourou avec une station de jaugeage et hydrométrie à travers la mise en œuvre du projet Volta HYCOS (projet de démonstration 1), ii-) la construction de réseau des eaux usées dans la ville de Kara avec l'appui de SIAAP (projet de démonstration 2), et iii-) la construction du barrage hydroélectrique à Bui au Ghana (projet de démonstration 3). L'examen des projets de démonstration a permis d'obtenir des documents plus détaillés et mieux élaborés soumis à l'UCP et aux partenaires nationaux.
42. Sur la base de ces documents révisés et des discussions avec les partenaires nationaux, des MOA ont été préparés et signés en 2010 avec le Gouvernement du Mali pour la mise en œuvre de Projet de Démonstration 1 et les Gouvernements de la Côte d'Ivoire et du Ghana pour l'exécution du Projet de Démonstration 3. De même, des institutions nationales chargées de l'exécution des projets de démonstration ont été identifiées et exécutent les activités du projet selon les plans de travail et les budgets actualisés.
43. Un appui a été apporté aux équipes des projets en Côte d'Ivoire, au Ghana et au Mali au cours de la phase de démarrage et des rapports de démarrage ont été élaborés par les partenaires nationaux.
44. Après l'étude financée par le MCA Burkina Faso pour le développement d'un système d'alerte précoce dans le cadre du Projet de démonstration 1, le modèle HEC-RAS a été choisi comme modèle hydrologique pour les prévisions des crues y compris la gestion, la réhabilitation du Barrage du Lery. Son adaptation au domaine du projet est en cours. Le choix de ce modèle est fortement appuyé par l'Observatoire du Bassin de la Volta et le projet Volta HYCOS. Les forces et faiblesses du modèle ont été discutées lors des réunions de coordination initiées par l'UCP.
45. Le calibrage et l'adaptation du modèle est en cours. Selon les partenaires au Burkina Faso, le modèle sera opérationnel en début du mois de janvier 2011 et le Projet FEM Volta en sera informé. De même, la cartographie SIG de la zone du projet au Burkina Faso s'est achevée durant la période sous revue et son extension à la zone du projet au Mali a été discutée et planifiée avec les partenaires nationaux et le MCA Burkina Faso.
46. L'un des résultats majeurs des réunions de coordination est que le Projet FEM Volta et le MCA Burkina Faso ont accepté de collaborer, d'harmoniser et de coordonner leur assistance aux gouvernements du Burkina Faso et du Mali pour la gestion conjointe du système d'alerte des crues et inondations dans la vallée du Sourou (tributaire du Bassin de la Volta Noire ou Mouhoun). Le modèle hydrologique sera conçu et exécuté à travers un appui financier du MCA et le Projet FEM Volta contribuera sur le plan technique principalement pour: les mesures bathymétriques, l'étude sur les crues historiques, les différents scénarios de crues possibles selon l'analyse des données et le système d'alerte précoce ainsi que les méthodes/approches pour atténuer les impacts des crues et améliorer la gestion du Barrage de Lery tout en se basant sur les scénarios identifiés.
47. Pour ce qui est du Projet de démonstration 2, la construction du réseau des eaux usées dans la région d'Ewawu (Kara, Togo) financée par le SIAAP est en cours et 843 mètres linéaires ont été terminés durant la période sous revue. Le SIAAP a financé une étude de faisabilité pour la construction de la station de traitement des eaux usées et sa connexion au réseau. L'étude est terminée et le rapport soumis par le consultant est en cours d'adoption. Le retard dans la finalisation de l'étude n'a pas permis la signature du MOA avec le SIAAP tel que envisagé.
48. Le site du projet de démonstration à Kara, au Togo (y compris le réseau construit et le site identifié pour la construction de la station d'épuration) a été visité lors d'une mission conjointe Projet FEM Volta et IUCN/PAGEV. Cette visite a donné l'opportunité de discuter des principaux

problèmes relatifs à l'eau, l'assainissement et l'environnement et de planifier les activités de sensibilisation avec les parties prenantes locales.

49. Pour la mise en œuvre du Projet de démonstration 2 au Bénin, une visite de terrain conduite en collaboration avec IUCN/PAGEV, le Partenariat National de l'Eau au Bénin et le Coordinateur National a été réalisée et des discussions avec les parties prenantes locales ont permis de tirer la conclusion que les questions et les priorités majeures des acteurs locaux sont: la protection des berges, les mauvaises pratiques de pêche principalement dans la partie de fleuve Pendjari se trouvant au Burkina Faso et l'accès à l'eau ainsi que son optimisation pour le développement des activités agricoles. Par conséquent, il est suggéré d'ajuster le projet. Afin de trouver des solutions à ces problèmes, le Projet FEM Volta entreprendra de plus amples consultations avec l'IUCN/PAGEV, les parties prenantes locales et les autorités nationales du Bénin et du Burkina Faso. En fait l'UCP envisage développer un code de conduite pour les activités de pêche et l'extension des activités du PAGEV à la partie nationale du Bassin de la Volta au Bénin (protection des berges, création de comités locaux sur l'eau).
50. Pour la mise en œuvre du Projet de démonstration 3, des réunions de coordination ont été organisées avec des partenaires nationaux au Ghana et en Côte d'Ivoire. Lors de ces réunions le plan de travail et le budget ont été actualisés. La phase de démarrage du projet a également été lancée au Ghana et les partenaires du projet mobilisés pour la mise en œuvre des activités. Les activités ont été affectées par la longue saison des pluies qui a prévalu dans la région cette année. De plus, la présente situation politique en Côte d'Ivoire n'a pas permis la mise en œuvre des activités du projet tel que planifié et cet état des choses a eu un impact sur l'exécution du projet dans la partie ghanéenne. L'année 2011 sera par conséquent complètement dédiée à l'exécution et au suivi régulier des activités du Projet de démonstration.



Figure 6: Zone de pêche à la frontière entre le Bénin et le Burkina Faso (Bassin Versant du Pendjari)



Figure 7: Mauvaise pratique de pêche sur le fleuve Pendjari principalement du coté du Burkina Faso

Tableau 4 -Etat de la mise en œuvre des activités correspondant à l'Objectif Spécifique n° 3: Mettre en œuvre des mesures nationales et régionales pour lutter contre la dégradation des ressources environnementales transfrontalières dans le bassin de la Volta

Réalizations/résultats correspondant à l'objectif n°3: Mettre en œuvre des mesures nationales et régionales pour lutter contre la dégradation des ressources environnementales transfrontalières dans le bassin de la Volta				
Code	Résultat/Service	Statut	Description du travail entrepris au cours de la période en revue	Description des problèmes rencontrés; problèmes à résoudre; Décisions/Actions prises ou à prendre
R3.1: 3 Projets de démonstration exécutés avec succès				
A3.1.1.	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Evaluer les documents des projets de démonstration (cadre logique, budget, plan de S&E et plan de travail) et préparer le rapport de démarrage (diffusion des rapports d'études et préparation des rapports de démarrage)</i> 	Terminé	<ul style="list-style-type: none"> • <i>les documents des projets de Démonstration actualisés et discutés lors des ateliers de validation organisés. rapports définitifs soumis par les consultants et approuvés par l'UCP et les partenaires nationaux et discutés avec l'ABV et le PNUE/DFEM.</i> • <i>Le rapport définitif de la revue du projet de Démonstration 3 traduit en français et mis à la disposition des partenaires de la Côte d'Ivoire</i> 	<ul style="list-style-type: none"> • N/A
A3.1.2.	<ul style="list-style-type: none"> • Mettre en œuvre le projet de démonstration n°1 : Mécanisme d'alerte précoce d'annonce des crues fondé sur une meilleure connaissance du milieu physique (Burkina Faso-Mali) 	En cours	<ul style="list-style-type: none"> • MOA préparé et signé avec le gouvernement du Mali • Des institutions nationales d'exécution du projet identifiées et opérationnelles. • Appui apporté par l'équipe du projet au Mali lors de la phase de lancement et rapport de démarrage élaboré par les partenaires nationaux • Organisation de 2 réunions de coordination avec MCA Burkina Faso et les partenaires nationaux (Mali et Burkina Faso) pour la mise en œuvre du projet de démonstration • Après l'étude financée par le MCA Burkina Faso pour le développement d'un système d'alerte précoce dans le cadre du Projet de démonstration 1, le modèle HEC-RAS a été choisi comme modèle hydrologique pour les prévisions des crues y compris la réhabilitation et la gestion du Barrage de Lery. Son adaptation au domaine du projet est en cours. • La cartographie SIG de la zone du projet au Burkina Faso s'est achevée durant la période sous revue et son extension à la zone du projet au Mali a été discutée et planifiée avec les partenaires nationaux et MCA Burkina Faso 	<ul style="list-style-type: none"> • Le matériel hydrologique n'a pas pu être installé tel que prévu pour 2 contraintes majeures: i-) accès difficile à la zone du projet durant la saison pluvieuse et, ii-) non-mobilisation de la contribution nationale.
A2.6.1.	<ul style="list-style-type: none"> • Mettre en œuvre le projet de démonstration n°2 : Mise en place et comparaison des modèles de technologies pour 	En cours	<ul style="list-style-type: none"> • la construction du réseau des eaux usées dans la région d'Ewawu (Kara, Togo) financée par le SIAAP est en cours et 843 mètres linéaires ont été achevés durant la période sous revue. • Une étude de faisabilité pour la construction d'une station 	<ul style="list-style-type: none"> • Le retard dans la finalisation de l'étude n'a pas permis la signature du MOA avec le SIAAP tel qu'envisagé

Réalizations/résultats correspondant à l'objectif n°3: Mettre en œuvre des mesures nationales et régionales pour lutter contre la dégradation des ressources environnementales transfrontalières dans le bassin de la Volta				
Code	Résultat/Service	Statut	Description du travail entrepris au cours de la période en revue	Description des problèmes rencontrés; problèmes à résoudre; Décisions/Actions prises ou à prendre
	le traitement des eaux usées dans les villes de Kara (Togo) et Natitingou (Benin)		<p>d'épuration et sa connexion au réseau. L'étude est terminée et le rapport soumis par le consultant est en cours d'adoption.</p> <ul style="list-style-type: none"> Le site du projet de démonstration (y compris le réseau construit et le site identifié pour la construction de la station d'épuration) a été visité lors d'une mission conjointe FEM Volta et IUCN/PAGEV. Cette visite a donné l'opportunité de discuter les principaux problèmes relatifs à l'eau, l'assainissement de l'environnement et de planifier les activités de sensibilisation avec les parties prenantes locales. Au Bénin, une visite de terrain a été organisée en collaboration avec IUCN/PAGEV, le Partenariat National de l'Eau au Bénin et le Coordinateur National. Des discussions avec des parties prenantes locales ont permis de tirer la conclusion que les questions et les priorités majeures des acteurs locaux sont: la protection des berges, les mauvaises pratiques de pêche principalement dans la zone de fleuve Pendjari se trouvant au Burkina Faso et l'accès facile à l'eau ainsi que son optimisation pour le développement des activités agricoles. Il est par conséquent suggérer d'ajuster le contenu du projet 	
A2.6.2.	<ul style="list-style-type: none"> Mettre en œuvre le projet de démonstration no 3: Restauration et protection des lits du fleuve de la Volta Noire (Côte d'Ivoire & Ghana) et de ses affluents à travers des campagnes participatifs de reforestation 	En cours	<ul style="list-style-type: none"> MOA préparés et signés avec les gouvernements de la Côte d'Ivoire et du Ghana Des institutions nationales d'exécution du projet identifiées et opérationnelles. Organisation de réunions de coordination avec les partenaires nationaux au Ghana et en Côte d'Ivoire pour la mise en œuvre du Projet Phase de démarrage du projet de démonstration lancée au Ghana et les partenaires du projet mobilisés pour la mise en œuvre des activités 	<ul style="list-style-type: none"> La situation en Côte d'Ivoire n'a pas permis l'organisation de la 1^{ère} réunion bilatérale et les importantes visites de terrain comme prévu. L'accès difficile à la zone du projet durant la saison des pluies n'a pas permis des visites de suivi dans la zone du projet
A2.6.3.	<ul style="list-style-type: none"> Evaluer la mise en œuvre des trois projets de démonstration 		<ul style="list-style-type: none"> Non planifié pour la période sous revue 	<ul style="list-style-type: none"> N/A
R3.2: Stratégie de réplication pour projet de démonstration élaborée et adoptée				
A3.2.1.	<ul style="list-style-type: none"> Élaborer un plan pour la réplication des projets de démonstration 		<ul style="list-style-type: none"> Non planifié pour la période sous revue 	N/A
A3.2.2.	<ul style="list-style-type: none"> Formuler six (06) projets de 		<ul style="list-style-type: none"> Non planifié pour la période sous revue. 	N/A

Réalisations/résultats correspondant à l'objectif n°3: Mettre en œuvre des mesures nationales et régionales pour lutter contre la dégradation des ressources environnementales transfrontalières dans le bassin de la Volta				
Code	Résultat/Service	Statut	Description du travail entrepris au cours de la période en revue	Description des problèmes rencontrés; problèmes à résoudre; Décisions/Actions prises ou à prendre
	démonstration sur la base des priorités d'ADT/PAS			
A3.2.3.	<ul style="list-style-type: none"> • Soumettre les six (06) projets de démonstration à l'approbation des pays riverains 		<ul style="list-style-type: none"> • Non planifié pour la période sous revue. 	N/A
A3.2.4.	<ul style="list-style-type: none"> • Intégrer le plan de répliation dans le PAS 		<ul style="list-style-type: none"> • Non planifié pour la période sous revue. 	N/A

2.2 Rapport sur l'état des réalisations des objectifs et résultats attendus du projet

51. Les Tableaux 5, 6 et 7 donnent un aperçu de l'état de réalisation des différents objectifs et résultats du projet sur la base du cadre logique du projet

Tableau 5 - Etat des réalisations et résultats du projet: Objectif Spécifique 1

Intervention logique	Indicateurs objectivement vérifiables	Statut	Problèmes rencontrés y compris action prise
Objectif n° 1: Renforcer les capacités, améliorer les connaissances et la participation du public en vue de soutenir la gestion efficace du BVV			
Résultat 1.1: Gestion et coordination du projet à la satisfaction des partenaires	<ul style="list-style-type: none"> • Les organes de gestion et de coordination du projet sont mis en place et fonctionnels 	<ul style="list-style-type: none"> • UCP et tous les organes du projet opérationnels et efficaces 	<ul style="list-style-type: none"> • N/A
Résultat 1.2: Capacité et la participation des acteurs à la gestion du BVV renforcées	<ul style="list-style-type: none"> • Les ministères chargés de l'environnement et de l'eau sont tous représentés au sein du comité de pilotage du projet 	<ul style="list-style-type: none"> • Pour chaque pays riverain, les ministères chargés de l'eau et de l'environnement participent dans les activités du projet aussi bien sur le plan national que régional 	<ul style="list-style-type: none"> • N/A
	<ul style="list-style-type: none"> • Tous les acteurs concernés participent aux activités du projet et ont accès aux rapports, publications, base de données, etc. du projet. 	<ul style="list-style-type: none"> • Les acteurs clés identifiés, analysés et un plan de participation élaboré tant au niveau national qu'au niveau régional • Les initiatives passées, en cours et prévues revues et un plan de collaboration proposé sur la base des liens avec les objectifs et activités du projet du PNUE/FEM Volta 	<ul style="list-style-type: none"> • Les contraintes budgétaires n'ont pas permis à l'ABV de finaliser le plan de participation des acteurs dans le cadre la mise en œuvre de son Plan Stratégique.
	<ul style="list-style-type: none"> • Les institutions ont la capacité de gérer et de suivre les données en appui à la mise en œuvre du PAS et du PAPAN-BVV, et transfèrent à l'observatoire du bassin leurs données. 	<ul style="list-style-type: none"> • Les besoins en formation identifiés et priorisés et des plans de formation élaborés tant au niveau national qu'au niveau régional • Des contributions apportées à la formation des experts nationaux de l'ABV sur le processus de la GIRE et la gestion de bassins internationaux. • Les acteurs locaux au Burkina Faso et au Ghana formés sur le processus de la GIRE • Les besoins en formation des institutions de gestion des données identifiés et priorisés.. Des plans de formation National/Régional préparés et partagés avec l'observatoire de BV, incorporés dans son plan de travail et les acteurs nationaux/régionaux formés sur le système d'échange des informations du Bassin de la Volta 	<ul style="list-style-type: none"> • N/A
	<ul style="list-style-type: none"> • Implication des acteurs dans le processus du PAS et du PAPAN-BVV et les rôles détaillés dans les documents du PAS et du PAPAN-BVV 	<ul style="list-style-type: none"> • Plan d'implication des acteurs dans l'ADT/ PAS élaboré et intégré dans la méthodologie d'élaboration de l'ADT/ PAS • Des acteurs ont participé aux ateliers de validation pour les études de base accompagnant le processus de l'ADT/ PAS • Les parties prenantes ont participé aux ateliers régionaux/nationaux de planification et de validation ADT 	<ul style="list-style-type: none"> • N/A

Intervention logique	Indicateurs objectivement vérifiables	Statut	Problèmes rencontrés y compris action prise
Objectif n° 1: Renforcer les capacités, améliorer les connaissances et la participation du public en vue de soutenir la gestion efficace du BVV			
	<ul style="list-style-type: none"> Des institutions nationales ont la capacité de mettre en œuvre le PAS et le PAPN-BVV 	<ul style="list-style-type: none"> <i>Des institutions nationales engagées dans le processus de l'ADT et du PAS et sont sur le point de mettre en œuvre le PAS (achevé en 2008)</i> Les partenaires nationaux sont fortement impliqués dans le processus ADT: finalisation de la méthodologie et des grandes lignes des rapports ADT, réunions thématiques, ateliers de planification et de validation 	<ul style="list-style-type: none"> N/A
Résultat 1.3: Connaissance de base élargie & mécanisme de communication mis en place à l'échelle du bassin	<ul style="list-style-type: none"> Base de données de l'ABV conçue et mise à jour aux niveaux régional et national 	<ul style="list-style-type: none"> Le système d'Echange des Informations du Bassin de la Volta est développé avec l'appui du PNUE/DEWA, discuté avec l'Observatoire ABV et utilisé comme référence pour la formation des partenaires nationaux (Mars 2010) La saisie des données dans le système d'échange d'informations est en cours : présentement ce peuplement est fait en coordination avec l'Observatoire du bassin et ce sur la base des informations et métadonnées disponibles à l'observatoire (y compris celles reçues des pays) Approvisionnement en équipements du serveur d'ABV en appui à l'opérationnalisation et au peuplement du VB-ISS Serveur acheté et installé à l'observatoire du bassin et utilisé à des fins de gestion des données et informations 	<ul style="list-style-type: none"> N/A
	<ul style="list-style-type: none"> Contribution à la mise en place de l'Observatoire régional du Bassin de la Volta achevée et approuvée par l'ABV 	<ul style="list-style-type: none"> Les informations se rapportant aux métadonnées existantes et aux institutions produisant des données ont été actualisées lors du processus ADT et partagées avec l'Observatoire. Un mécanisme pour la circulation des données et informations aux niveaux national et régional a été présenté et discuté avec les partenaires lors de la formation organisée à cet effet. Différentes cartes thématiques nationales et régionales du Bassin Versant de la Volta ont été préparées et échangées avec les partenaires du projet. L'UCP a également participé et contribué aux différentes réunions de coordination organisées par ABV pour l'Observatoire 	<ul style="list-style-type: none"> N/A
	<ul style="list-style-type: none"> Au moins deux (02) études thématiques menées 	<ul style="list-style-type: none"> Après des discussions de coordination entre l'ABV et le projet UE Volta, il a été décidé de développer le modèle hydrologique et entreprendre les études thématiques grâce à la mise en œuvre du Projet UE Volta et dans le cadre des activités de l'Observatoire du Bassin de la Volta 	<ul style="list-style-type: none"> Retard dans la mise en œuvre des activités du Projet UE et de l'Observatoire du Bassin de la Volta.

Tableau 6 - Etat des réalisations et résultats du projet: Objectif Spécifique 2

Intervention logique	Indicateurs objectivement vérifiables	Statut	Problèmes rencontrés, y compris action prise
Objectif n° 2: Développer des cadres juridiques, réglementaires et institutionnels ainsi que des outils de gestion du bassin versant afin d'apporter des solutions aux problèmes transfrontaliers dans le bassin versant de la Volta et sa zone côtière en aval.			
Résultats 2.1: Des mécanismes régionaux de coordination du BVV soutenus	<ul style="list-style-type: none"> • Convention du BVV en vigueur 	<ul style="list-style-type: none"> • 5 pays (Bénin, Burkina Faso, Ghana, Mali et Togo) ont ratifié et déposé les instruments de Ratification • La Côte d'Ivoire n'a pas encore ratifié la convention • La Convention du Bassin de la Volta est entrée en vigueur le 14 Août 2009 	<ul style="list-style-type: none"> • La Côte d'Ivoire n'a pas encore ratifié la convention
Résultats 2.2: L'Analyse Diagnostique Transfrontalière (ADT) actualisée et finalisée	<ul style="list-style-type: none"> • L'ADT révisée, finalisée et approuvée par le Comité de Pilotage du Projet 	<ul style="list-style-type: none"> • La note de mise en œuvre du processus de l'ADT et du PAS du projet FEM Volta élaborée et utilisée comme base pour la mise en œuvre des activités de l'ADT • Méthodologie détaillée et le plan de travail pour l'élaboration de l'ADT et les grandes lignes des rapports (national/régional) finalisés et discutés avec les acteurs clés • Des équipes ADT nationale/régionale constituées et opérationnelles • Drafts des rapports ADT nationaux soumis et révisés par les consultants régionaux et les partenaires nationaux • Ateliers de lancement ADT régional et national organisés entre Décembre 2009 et Mars 2010. Ateliers nationaux de validation de l'ADT organisés au Bénin, Burkina Faso, Ghana, Mali et au Togo • Rapports ADT nationaux finalisés pour le Bénin, le Burkina Faso, le Ghana, le Mali et le Togo • Atelier d'analyse de la chaîne causale tenu à Akosombo, Ghana (31 Août – 2 Septembre 2010) dans le cadre du développement de l'ADT du Bassin Versant de la Volta • Préparation du Document ADT régional en cours 	<ul style="list-style-type: none"> • La présente situation en Côte d'Ivoire n'a pas permis d'organiser l'atelier de validation • Retard dû à l'inexistence ou l'accès difficile aux données pertinentes
Résultats 2.3: Plans d'Action pour les Parties Nationales du BVV (PAPN-BVV) élaborés	<ul style="list-style-type: none"> • PAPN-BVV finalisé et approuvé au niveau pays 	<ul style="list-style-type: none"> • Méthodologie détaillée et le plan de travail pour l'élaboration du PAPN-BVV finalisés et discutés avec les partenaires du projet lors des divers ateliers ADT 	N/A
	<ul style="list-style-type: none"> • Les questions multisectorielles transfrontalières clés identifiées et le plan pour une harmonisation sectorielle élaboré avec les secteurs concernés et convenu pour être intégré dans le processus de la GIRE. 	<ul style="list-style-type: none"> • Méthodologie détaillée et le plan de travail pour l'élaboration du PAS développés sur la des principes et de la GIRE • Les questions nationales GIRE abordées dans l'analyse sur la gouvernance durant le processus ADT 	N/A

Intervention logique	Indicateurs objectivement vérifiables	Statut	Problèmes rencontrés, y compris action prise
Objectif n° 2: Développer des cadres juridiques, réglementaires et institutionnels ainsi que des outils de gestion du bassin versant afin d'apporter des solutions aux problèmes transfrontaliers dans le bassin versant de la Volta et sa zone côtière en aval.			
Résultats 2.4: Programme d'Action Stratégique (PAS) élaboré	<ul style="list-style-type: none"> Le PAS formulé et approuvé au niveau ministériel (Ministres de l'Eau et de l'Environnement) 	<ul style="list-style-type: none"> Une méthodologie détaillée et un plan de travail PAS finalisé et discutés avec les partenaires du projet lors des divers ateliers ADT 	N/A
	<ul style="list-style-type: none"> L'Autorité du Bassin de la Volta (ABV) adopte le PAS comme partie intégrante de son plan de travail 	<ul style="list-style-type: none"> L'Autorité du Bassin de la Volta (ABV) a été impliquée dans la revue de l'ADT préliminaire, l'établissement de la méthodologie de finalisation de l'ADT et d'élaboration du PAS/PAPN-BVV y compris la programmation de l'ADT et les ateliers ACC. 	N/A

Tableau 7 - Etat des réalisations et résultats du projet: Objectif Spécifique 3

Intervention logique	Indicateurs objectivement vérifiables	Statut	Problèmes rencontrés et les actions prises
Objectif n° 3: Mettre en œuvre des mesures nationales et régionales pour lutter contre la dégradation des ressources environnementales transfrontalières dans le bassin de la Volta			
<p>Résultats 3.1: 3 Mise en œuvre réussie des projets de démonstration</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Des protocoles d'accord sur les projets de démonstration signés avec les pays riverains à l'année 1 • Trois projets de démonstration réalisés entraînant une réduction de la pression de stress (voir le cadre logique des Demo) à l'année 3 	<ul style="list-style-type: none"> • MOA préparé et signé avec le Gouvernement du Mali pour la mise en œuvre du projet de démonstration 1 • MOA préparé et signé avec les Gouvernements de la Côte d'Ivoire pour la mise en œuvre du projet de démonstration 3 • Discussions finalisées avec MCA Burkina Faso pour l'exécution du de démonstration 1 au Burkina Faso • Discussions finalisées avec la SIAAP pour l'exécution de démonstration 2 au Togo • Les activités des projets de démonstration lancées au Mali (DP1) et en Côte d'Ivoire/Ghana (DP3): équipes de gestion des projets de démonstration établis et fonctionnelles. La phase de lancement en cours • Projet de Démonstration 1: le modèle HEC-RAS a été retenu comme modèle hydrologique pour la prévision des crues y compris la réhabilitation et la gestion du Barrage de Lery • Projet de Démonstration 2: <ul style="list-style-type: none"> ○ 843 mètres linéaires de réseau d'eaux usées sont achevés dans le quartier d'Ewawu (à Kara, au Togo) durant la période sous revue ○ Une étude de faisabilité pour la construction d'une station d'épuration et sa connexion au réseau est finalisée ○ Des problèmes prioritaires dans la partie nationale du bassin (Bénin) identifiés et les solutions discutées avec les parties prenantes • Projet de Démonstration 3: <ul style="list-style-type: none"> ○ Des réunions de Coordination organisés avec les partenaires nationaux au Ghana et en Côte d'Ivoire ○ La phase de lancement inaugurée au Ghana et les partenaires du projet mobilisés pour la mise en œuvre des activités • Les activités des Projets de démonstration sont en cours comme prévues 	<ul style="list-style-type: none"> • Situation politique prolongée en Côte d'Ivoire • Accès difficile aux sites de démonstration 1 et 3

	<ul style="list-style-type: none"> • Les enseignements tirés des (3) trois projets de démonstration documentés et intégrés dans le PAS et les documents du PAPN-BVV d'ici à l'année 4 	<ul style="list-style-type: none"> • Non planifié pour la période sous revue. 	<ul style="list-style-type: none"> • N/A
<p>Résultats 3.2: Stratégie de duplication de projet de démonstration élaborée et lancée</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Six (06) projets de démonstration formulé et prêts à être soumis aux partenaires de cofinancement 	<ul style="list-style-type: none"> • Non planifié pour la période sous revue. 	<ul style="list-style-type: none"> • N/A

3. Changements/retards dans l'exécution du projet

52. Plusieurs rencontres et discussions se sont tenues avec les partenaires clés du projet (notamment l'ABV, UICN/PAGEV, UE Volta Project, Volta HYCOS, SIAAP et le PNUE/DFEM). Ces discussions ont permis de s'accorder sur un certain nombre de réponses à donner aux questions de coordinations/harmonisation posées et de faire des recommandations le cas échéant. Il s'agit notamment de :
- L'appui à la finalisation du plan stratégique et à l'élaboration du cadre de programmation de l'ABV;
 - Conception du modèle hydrologique et conduites des études thématiques à travers les activités de l'Observatoire.
 - Mise en œuvre du Projet de démonstration 1 au Burkina Faso dans le cadre de l'accord signé par le Gouvernement du Burkina Faso avec le MCA
 - Mise en œuvre du Projet de démonstration 2 au Togo à travers un protocole d'accord à signer avec le SIAAP
 - Adaptation du projet de démonstration 2 aux besoins des acteurs au Bénin
 - Des ressources additionnelles à rechercher pour la mise en œuvre du projet de démonstration conjointement soumis par le Ghana et le Togo sur la préservation des aquifères contre la salinisation et qui ne fait pas partie du document final du projet.
53. De plus amples détails sur des problèmes spécifiques rencontrés et les mesures prises pour y faire face sont présentés dans les sections 2.1 et 2.2. Toutefois, les principaux goulots d'étranglement au cours de l'année sont liés à:
- Des retards dans la soumission des rapports par les consultants nationaux/régionaux et faible coordination/feedback de la part des partenaires nationaux sur des questions spécifiques comme le montrent les tableaux 2, 3 et 4
 - Retard dans le feedback de l'Observatoire du Bassin de la Volta sur l'approche technologique pour le développement et la mise en œuvre du système d'échange des données et informations,
 - La non mobilisation des contributions nationales à titre de cofinancement conformément aux engagements pris par les pays riverains au cours de la phase de PDF-B et confirmés au démarrage du projet.
 - Les impacts de la situation politique instable en Côte d'Ivoire sur les activités du projet, surtout le processus ADT et le Projet de démonstration 3.

4. Rapport Financier

54. Le résumé du rapport financier 2010 est présenté dans le Tableau 8. Un rapport financier détaillé a été préparé dans le format EXCEL par l'UCP et soumis séparément au PNUE/DFEM et UNOPS KEOC. Le montant total dépensé au cours de l'année 2010 est de 979 633.00\$ alors que le budget total pour la même année était estimé à 1 557 313.00\$. Le budget pour le personnel du projet (personnel d'appui et administratif) a excédé de 49 541.00\$; cette différence est due au changement de la grille salariale du personnel des Nations Unies au cours de l'année.
55. Le taux relativement bas des dépenses (63%) est dû à 4 raisons principales:
- Le paiement des consultants nationaux ADT n'a pas pu être pris en compte dans le rapport sur les dépenses en 2010: ceci est dû au retard dans la finalisation des rapports nationaux ADT et son incidence sur la validation du processus
 - Retard dans la soumission des rapports périodiques financiers par les partenaires nationaux dans le cadre des MOA signés avec les pays riverains pour la mise en œuvre des activités de projet au niveau national; par conséquent UNOPS n'a pas pu effectuer les transferts selon le programme établi
 - Retard dans la finalisation de l'étude de faisabilité pour l'exécution des activités du Projet de démonstration 2 à Kara, Togo: cette situation n'a pas permis au Projet FEM Volta de signer le MOA avec la SIAAP et d'effectuer le transfert financier comme planifié
 - L'acquisition du logiciel ESRI suspendue du fait que le projet attend toujours des précisions de l'Observatoire du Bassin de la Volta au sujet de l'approche technologique pour la conception et la mise en œuvre du système d'échange des données et informations

Tableau 8 – Résumé des dépenses du projet (activités de l'année 2010)

LIGNES BUDGETAIRES DU PNUE /OBJET DES DEPENSES		Budget 2010 (\$)	Dépenses 2010 (\$)	Solde (\$)
10 DOTATION EN PERSONNEL DU PROJET				
1100	Personnel du Projet	298 319	341 089	-42 769
1200	Consultants	124 000	23 441	100 559
1300	Appui Administratif	20 957	27 729	-6 772
1400	Volontaires	0	0	0
1600	Déplacements officiels (UCP+Consultants)	70 962	35 790	35 173
1999	Total	514 239	428 047	86 191
20 SOUS-TRAITANCE				
2100	Sous-traitance (MoU's/LA's pour les agences des NU)	0	0	0
2200	Sous-traitance (MoU's/LA's pour les organisations à but non-lucratif)	353 214	157 656	195 558
2399	Sous-traitance (besoins commerciaux)	0	0	0
2999	Total	353 214	157 656	195 558
30 FORMATION				
3100	Associations	0	0	0
3200	Formations de Groupe	92 000	74 022	17 978
3300	Réunions/conférences	201 000	166 278	34 722
3999	Total	293 000	240 300	52 700
40 MATERIEL & LOCAUX				
4100	Matériels consommables	56 067	3 059	53 007
4200	Matériels durables	54 487	42 493	11 994
4300	Locaux	2 000	849	1 151
4999	Total	112 554	46 401	66 152
50 DIVERS				
5100	Fonctionnement et entretien des équipements	11 300	109	11 191
5200	Coûts des rapports	74 498	23 249	51 249
5300	Divers (communications, frais des envois,	28 152	11 304	16 848
5400	Hospitalité et divertissement	0	0	0
5500	Evaluation	55 001	0	55 001
5999	Total	168 950	34 662	134 289
COÛTS TOTAUX		1 441 957	907 067	534 889
Coûts d'Exécution du Projet -UNOPS (8%)		115 357	72 565	42 791
GRAND TOTAL DES COÛTS		1 557 313	979 633	577 681



5. Annexes

5.1 Annexe 1: Rencontres régionales organisées au cours de la période faisant l'objet du rapport

N.	Type de réunion	Titre	Lieu	Date	Coordonnée par	Organisée par	No. des Participants	Rapport publiés comme doc. No.	Langue	D
1.	Formation régionale	Création d'un système d'échange d'Information du Bassin de la Volta (VB-ISS): atelier régional de formation	Ouagadougou, Burkina Faso	01-05 Mars 2010	ABV/UCP	ABV/UCP	27	PNUE/FEM/Volta/RR 4/2010	Français et Anglais	Mars 2
2.	Atelier de lancement	Préparation de l'Analyse Diagnostique Transfrontalière (ADT) du Bassin Versant de la Volta atelier national de lancement Ghana	Accra, Ghana	11-12 Mars 2010	UCP	Partenaires Nationaux	16	N/A	Anglais	Mars 2
3.	Atelier de lancement	Préparation de l'Analyse Diagnostique Transfrontalière (ADT) du Bassin Versant de la Volta atelier national de lancement Côte d'Ivoire	Abidjan, Côte d'Ivoire	16-17 Mars 2010	UCP	Partenaires Nationaux	26	N/A	Français	March
4.	Atelier de lancement	Développement d'Analyse Diagnostique Transfrontalière (ADT) du Bassin Versant de la Volta atelier de lancement national Mali	Bamako, Mali	23-24 Mars 2010	UCP	Partenaires Nationaux	22	N/A	Français	March
5.	Atelier de lancement	Préparation de l'Analyse Diagnostique Transfrontalière (ADT) du Bassin Versant de la Volta atelier national de lancement Togo	Lomé, Togo	25-26 Mars 2010	UCP	Partenaires Nationaux	23	N/A	Français	March
6.	Atelier de lancement	Préparation de l'Analyse Diagnostique Transfrontalière (ADT) du	Cotonou, Bénin	29-30 Mars 2010	UCP	Partenaires Nationaux	35	N/A	Français	March

N.	Type de réunion	Titre	Lieu	Date	Coordonnée par	Organisée par	No. des Participants	Rapport publiés comme doc. No.	Langue	D
		Bassin Versant de la Volta atelier national de lancement Bénin								
7.	Atelier de lancement	Préparation de l'Analyse Diagnostique Transfrontalière (ADT) du Bassin Versant de la Volta atelier national de lancement Burkina Faso	Ouagadougou, Burkina Faso	1-2 Avril 2010	UCP	Partenaires Nationaux	24	N/A	Français	Avril 2
8.	Réunion du comité de pilotage	Seconde réunion du comité de pilotage du Projet PNUE/FEM Bassin du Versant de la Volta	Abidjan, Côte d'Ivoire	7-8 Avril 2010	Ministre chargé de l'eau & Env.	Projet FEM Volta /UCP	29	PNUE/FEM/Volta/ CPP.2/2010	Français et anglais	Avril 2
9.	Atelier Technique	Atelier d'Analyse de la Chaîne causale pour le pour la préparation de l'Analyse Diagnostique Transfrontalière (ADT) du Bassin Versant de la Volta	Akosombo, Ghana	31 Août – 2 Septembre 2010	UCP	UCP	25	PNUE/FEM/Volta/ RR 5/2010	Français et anglais	Septem
10.	Réunion de coordination	Réunion de coordination avec MCA Burkina Faso (exécution du projet de démonstration 1)	Ouagadougou, Burkina Faso	Septembre 2010	UCP	Partenaires nationaux	10	N/A	Français	Septem
11.	Réunion de coordination	Réunion de coordination avec MCA Burkina Faso et les partenaires Nationaux au Burkina Faso et Mali (exécution du projet de démonstration 1)	Ouagadougou, Burkina Faso	Octobre 2010	UCP	Partenaires Nationaux	15	N/A	Français	Octobe
12.	Atelier de validation	Préparation de l'Analyse Diagnostique Transfrontalière (ADT) du Bassin Versant de la Volta: Atelier National de	Lomé, Togo	24 Octobre 2010	UCP	Partenaires Nationaux	39	N/A	Français	Octobe

N.	Type de réunion	Titre	Lieu	Date	Coordonnée par	Organisée par	No. des Participants	Rapport publiés comme doc. No.	Langue	D
		validation Togo								
13.	Atelier de validation	Préparation de l'Analyse Diagnostique Transfrontalière (ADT) du Bassin Versant de la Volta: Atelier National de validation Mali	Bamako, Mali	26 Octobre 2010	UCP	Partenaires Nationaux	38	N/A	Français	Octobe
14.	Atelier de validation	Préparation de l'Analyse Diagnostique Transfrontalière (ADT) du Bassin Versant de la Volta: Atelier National de validation Bénin	Cotonou, Bénin	11 Novembre 2010	UCP	Partenaires Nationaux	29	N/A	Français	Novem
15.	Atelier de validation	Préparation de l'Analyse Diagnostique Transfrontalière (ADT) du Bassin Versant de la Volta: Atelier National de validation Ghana	Accra, Ghana	17 Novembre 2010	UCP	Partenaires Nationaux	31	N/A	Anglais	Novem
16.	Atelier de validation	Préparation de l'Analyse Diagnostique Transfrontalière (ADT) du Bassin Versant de la Volta: Atelier National de validation Burkina Faso	Ouagadougou, Burkina Faso	3 Décembre 2010	UCP	Partenaires Nationaux	32	N/A	Français	Décem

5.2 Annexe 2 : Publications et rapports de rencontre au cours la période sous revue

No	Type	Titre	Auteur(s) / Editeur(s)	Publisher	No
1.	Rapport UCP	Addressing Transboundary Concerns in the Volta River Basin and its Downstream Coastal Area: Annual report “Résolution des problèmes Transfrontaliers du Bassin Versant de la Volta et sa Zone Côtière aval: Rapport Annuel »	Hubert Onibon	Projet PNUE FEM Volta	2.
3.	Rapport UCP	Addressing Transboundary Concerns in the Volta River Basin and its Downstream Coastal Area: Plan de travail et budget annuels (2010) – Traduction Française-	Hubert Onibon	Projet PNUE FEM Volta	4.
5.	Rapport UCP	Addressing Transboundary Concerns in the Volta River Basin and its Downstream Coastal Area: Rapport Annuel (traduit en Français)	Hubert Onibon	Projet PNUE FEM Volta	6.
7.	Rapport d’atelier	Rapport de l’atelier régional de formation sur le développement et l’utilisation du Système d’Echange d’Information du Bassin de la Volta	Hubert Onibon	Projet PNUE FEM Volta	8.
9.	Rapport d’atelier	Rapport de l’atelier d’Analyse de la Chaîne causale pour l’élaboration d’une Analyse Diagnostique Transfrontalière (ADT) du Bassin de la Volta	Olumide Akinsola et Daniel Malzbender	Projet PNUE FEM Volta	10.
11.	Rapport de Consultance	Analyse Diagnostique Transfrontalière du bassin versant de la Volta : Rapport National du Bénin.	Albert TONOUHEWA, Claude KIDJO, Abel AFOUDA & Calixte Désiré HOUSSA	Projet PNUE FEM Volta	12.
13.	Rapport de Consultance	Analyse Diagnostique Transfrontalière du bassin versant de la Volta : Rapport National du Mali	Fatogoma BAMBA, Amadou MAIGA and Abdrahamane DEME	Projet PNUE FEM Volta	14.
15.	Rapport UCP	Addressing Transboundary Concerns in the Volta River Basin and its Downstream Coastal Area: Annual work plan and budget (2011)	Hubert Onibon	Projet PNUE FEM Volta	16.
17.	Rapport de la Mission	Rapport de la mission de prospection pour la définition des actions pilotes de lutte contre la dégradation des ressources environnementales transfrontalières du bassin de la Volta au Bénin	Hubert Onibon	Projet PNUE FEM Volta	18.
19.	Rapport de Consultance	Analyse Diagnostique Transfrontalière du bassin versant de la Volta : Rapport National du Burkina Faso	Thiombiano L. Jérôme, Béré Christian, Ouédraogo Louis, & Nombéré Issaka	Projet PNUE FEM Volta	20.
21.	Rapport de Consultance	Analyse Diagnostique Transfrontalière du bassin versant de la Volta : Rapport National de la Côte d’Ivoire (Ebauche)	IRITIE G. Appolinaire, GOULA Bi Tié Albert & EGNANKOU Wadja Mathieu	Projet PNUE FEM Volta	22.
23.	Rapport de Consultance	“Volta Basin Transboundary Diagnostic Analysis: National report Ghana” Analyse Diagnostique Transfrontalière du bassin versant de la Volta : Rapport National du Ghana	Wilson Agyei Agyare, Ronald Abrahams & Bernadette Araba Adjei	Projet PNUE FEM Volta	24.



No	Type	Titre	Auteur(s) / Editeur(s)	Publisher	No
25.	Rapport de Consultance	Analyse Diagnostique Transfrontalière du bassin versant de la Volta : Rapport National du Togo.	Komla SANDA, Derman ASSOUMA, Bontiebite BADJARE & Kudzo Atsu GUELLY	Projet PNUE FEM Volta	26.

5.3 Annexe 3: Autres résultats/activités clés durant la période sous revue

No	Description
1.	Participation au 2e atelier sur la Gestion Durable des Ressources en Eau souterraine qui s'est tenu à Ouagadougou en Août 2010
2.	Participation à l'atelier sur les Bonnes Pratiques et Portfolio d'Apprentissage sur les Eaux douces Transfrontalières en Afrique et les Cadres Juridique et Institutionnel Marins organisé par l'Initiative Mondiale de Gouvernance des Eaux Internationales Transfrontalières (14-17 Février 2010, Entebbe, Ouganda)
3.	Participation à l'Atelier UNESCO IHP sur les Changements Climatiques, la gestion des ressources en eau et des zones côtières en Afrique qui a eu lieu à Cotonou, Bénin (15 – 17 Février 2010)
4.	Participation à la 1ère réunion du Groupe d'Expert de l'Initiative de Captage mondial sur les Aspects généraux de la Recherche sur l'eau et la Gestion des grands Bassins Versants et la présentation conjointe (ABV et Projet FEM Volta) d'un cas d'étude sur le Bassin Versant de la Volta (17-19 Février 2010, Bonn, Allemagne)
5.	Participation dans le forum régional sur l'eau en agriculture organisé par l'Observatoire du Bassin de la Volta (Accra – Ghana, 26-27 Mai 2010)
6.	Contribution à la préparation et la facilitation de 2 ateliers IUCN PAGEV au Togo: i-) 1er atelier de planification s'est tenu à Dapaong en Mai 2010 et ii-) 1er forum consultatif des communautés du Bassin Oti à Kara en Novembre 2010
7.	Participation à l'Atelier sur la Mise en place des Priorités en matière de Renforcement des Capacités organisé par le Centre ouest-africain des Services Scientifiques pour le changement climatique et l'utilisation adaptée des sols (WASCAL) en collaboration avec le ABV (Juin 2010)
8.	Participation à la 7e Réunion du Comité de Pilotage GCLM E suivie de la réunion du Conseil des Ministres (Accra, Ghana Juin-Juillet 2010)
9.	Participation à l'Atelier Régional à mi-parcours GCLME sur le Développement des Plans d'Action Nationaux
10.	Participation dans l'atelier de restitution et de validation de l'étude de base hydrométéorologique dans le Bassin de la Volta (Ouagadougou, Burkina Faso, Décembre 2010)

5.4 Annexe 4: Contrats signés au cours de l'année

No.	Nom des sous-traitants	Pays	Objectif du contrat
1.	Hotel Palme Beach	Ouagadougou	Forfait de services de conférence pour la formation sur le Système d'Echange d'Information du Bassin de la Volta (VB-ISS) (1 -5 Mars 2010)
2.	Diversifia Sarl	Ouagadougou	Interprétation simultanée (Français-Anglais-Français) pour la formation sur le Système d'Echange d'Information du Bassin de la Volta (VB-ISS) (1 -5 Mars 2010)
3.	Diversifia Sarl	Ouagadougou	Traduction Anglais-Français du Plan de travail & Budget 2010
4.	GATI	Ghana	Traduction Anglais-Français du Rapport Annuel 2009
5.	GATI	Ghana	Traduction des TOR pour la formation VB-ISS (Février 2010)
6.	GATI	Ghana	Traduction des Directives pour les Rapports Nationaux ADT sur la Gouvernance
7.	Tassie & Co.	Ghana	Traduction Anglais-Français-Anglais des rapports ADT (32 pages)
8.	Avenir S. A. (Ivotel)	Côte d'Ivoire	Forfait de services de conférence pour la réunion du Comité de Pilotage (7-8 Avril 2010)
9.	International Languages Academy	Côte d'Ivoire	Interprétation simultanée (Français-Anglais-Français) à la réunion du Comité de Pilotage (7-8 Avril 2010)
10.	Volta Hotel	Ghana	Forfait de services de conférence pour l'Atelier d'Analyse de la Chaîne causale ADT (30 Août – 03 Sept 2010)
11.	House of Translation	Ghana	Interprétation simultanée pour l'Atelier d'Analyse de la Chaîne causale ADT (30 Août – 03 Sept 2010)
12.	Tassie & Co.	Ghana	Traduction des documents ADT avant la tenue de l'atelier (Août 2010)
13.	Alabaster Car Rental & Tours	Ghana	Transport pour les participants d'Accra de l'Atelier d'Analyse de la Chaîne causale (30 Août – 03 Sept 2010) à Akosombo, Ghana
14.	Ets. Le Nouvel Horizon	Bénin	Transport pour les participants du Bénin de l'Atelier d'Analyse de la Chaîne causale (30 Août – 03 Sept 2010) à Akosombo, Ghana
15.	Combert Impression	Ghana	Impression de chemises pour le Projet FEM du Bassin Versant de la Volta

5.5 Annexe 5: Détails du personnel (agents, experts, consultants)

No.	Nom de l'expert	Nationalité	Titre fonctionnel
1.	Hubert Onibon	Bénin	Coordinateur Régional du Projet
2.	Olumide Akinsola	Nigéria	Responsable de la Science et de l'Information
3.	Abigail Sackar	Ghana	Assistante Administrative
4.	Angelika Quaye	Togo	Secrétaire Bilingue
5.	Daniel Malzbender	Allemagne	Consultant Régional pour le développement ADT (Chef d'équipe)
6.	Durphey Moses	Ghana	Consultant Régional pour le développement ADT (Expert des Écosystèmes)
7.	Opoku Ankomah Yaw	Ghana	Consultant Régional pour le développement ADT (Expert des Ressources en Eau)
8.	Ousmane Diallo	Burkina Faso	Consultant Régional pour le développement ADT (Expert en Gouvernance)
9.	Fall Oumar	Mauritanie	Consultant Régional pour le développement ADT (Economiste)
10.	Albert TONOUHEWA	Bénin	Consultant National ADT
11.	Jerôme Thiombiano	Burkina Faso	Consultant National ADT
12.	Goué Appolinaire IRITIE	Côte d'Ivoire	Consultant National ADT
13.	Wilson Agyare	Ghana	Consultant National ADT
14.	Fotogoma Bamba	Mali	Consultant National ADT
15.	Sanda Komla	Togo	Consultant National ADT
16.	Abel Afouda	Bénin	Expert en Gouvernance (Equipe nationale ADT)
17.	Ferdinand Kidjo	Bénin	Expert des Écosystèmes (Equipe nationale ADT)
18.	R. Louis Ouédraogo	Burkina Faso	Expert des Écosystèmes (Equipe nationale ADT)
19.	Christian Armand Bere	Burkina Faso	Socio-économiste (Equipe nationale ADT)
20.	Albert Goula	Côte d'Ivoire	Expert en Gouvernance (Equipe nationale ADT)
21.	W. Mathieu Egnankou	Côte d'Ivoire	Expert des Écosystèmes (Equipe nationale ADT)
22.	Adramane Demé	Mali	Expert en Gouvernance (Equipe nationale ADT)
23.	Amadou Maïga	Mali	Expert des Écosystèmes (Equipe nationale ADT)
24.	Derman Assouma	Togo	Expert en Gouvernance (Equipe nationale ADT)
25.	Kudzo Atsu Guelly	Togo	Expert des Écosystèmes (Equipe nationale ADT)
26.	Bernadette Araba Adjei	Ghana	Expert en Gouvernance (Equipe nationale ADT)
27.	Abrahams Ronald K	Ghana	Expert des Écosystèmes (Equipe nationale ADT)